

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: 1/4 évre 20 kor.,
1/2 évre 10 k., 1/4 évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.

Felöltszerkesztő: Weiss Ignác dr.
Szerkesztő: Győri Imre.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon : 177

A magyarság százask bizottságához.

Brassó, május 13.

A brassói egységes magyar párt százask bizottsága f. hó 14-én délután fél hat órakor tartja első ülését a párt megalakulása óta.

Ma-holnap egy éve annak, hogy a magyarság Brassóban tömörült, hogy véget vetett a magyarság kebelében minden pártoskodásnak és hogy kimondott elvként fogadta el a magyarság azt, hogy a brassói magyarságnak erkölcsi kötelessége a mindenkor alkalmos magyar kormányt törvényes és igazságos törekvéseiben támogatni, mert valamint a kormány itt a magyarság támogatását joggal elvárhatja, úgy a magyarság is érdekeinek előbbrevitelét, támogatását a magyar kormánytól kell, hogy várja és követelje.

A brassói magyarságnak évtizedeken át ez volt általánosan elfogadott elve, és amíg a magyarság ezen elvhez ragaszkodott, addig minden brassói magyar ember esetleges ellenzéki érzelmeit készségesen és a közjó érdekében alárendelte a magyarság általános érdekeinek.

És ez volt a helyes, a politikailag is észszerű.

Mert itt, ahol a haza végvidékén nemzetiségek közé beékelve kénytelen minden egyes magyar ember és így a magyarság zöme is napról-napra egyrészt az életfenntartás nehézségeivel megküzdeni, másrészt az állameszme és a magyarság érdekeinek megóvása és előbbrevitele érdekében folyton részen állani és lépésről-lépésre előbbre vinni a magyarság jogos törekvéseit, itt csak úgy boldogulhatunk, csak úgy biztosíthatunk a magyarságnak befolyást és jövőt, ha az egész magyar-

ság összefog, tömörül, ha elenyészte-tünk közöttünk minden válaszfalat, és a közös cél folytonos szemelött tartásával igyekezünk a brassói magyarság pozícióját megerősíteni.

Az a pártoskodás, mely egy pár éven át a magyarságot egységes voltában megszakította, és amely az országos politikai viszonyok akkori sajátságos alakulatának volt a következménye, szerencsésen elmúlt és reméljük vissza sem tér. Ezen reményünk annál alaposabb, mert a mostani egységes pártalakulás tényleg egyesítette magába az egész brassói magyarságot, és mert a magyarság egyesített pártjának megválasztott vezetősége, a százask és a 24-es bizottság, nemkülönben elnöke kellő biztosítékot képeznek már személyi tekintélyüknek fogva is, hogy az összetartás feltétlen szükségességét szemelött tartva, mindent elfognak követni arra nézve, hogy az egyesített magyar párt által sarkalatos és megmászhatatlan alapul felállított elv, mély gyökeret verjen a magyarság minden tagjának lelkében és hogy minden, a legkisebb politikai pártoskodás is örökre száműzve legyen a brassói magyarság kebeléből.

A százask bizottság és az elnökség ezen feladatokat annál könnyebben fogja megoldhatni, mert egész polgárságunk a demokratikus elveknek hódol, mert közöttünk — mint polgárok között — semmiféle válaszfal nincsen és nem is szabad, hogy legyen, és mert mindannyiunk lelkében élni kell azon eleven tudatnak, hogy Brassóban a magyarság egyes tagjaiban, úgy is mint összességében csak úgy tarthat számot biztos érvényesülésre, ha egységes összetartásban kül-

sőleg is reprezentálja azt a hatalmat, melylyel itt előhaladását, jövőjét biztosíthatja.

Azon édes reményben, hogy az egyesült magyarság mostani tömörülése állandó és áldásos is lesz, üdvözlöm a százask bizottságot mostani első összejövedele alkalmából és őszinte szívből kívánom, hogy törekvését, működését — a magyarság javára — biztos és áldásos siker koronázza.

Dr. Weiss Ignác.

Szterényi József.

Irta : Veress György unitárius lelkész

Brassó, 1911.

május 13. —

A Brassói Magyar Polgári Kör és ezzel együtt az egész brassói magyarság ünnepet ül holnap. Az érdemnek, a munka méltánylásának, a tiszteltnek igaz és őszinte érzelmeiben megnyilvánuló ünnepét, hogy abban kifejezést adhasson annak a szeretetnek, ragaszkodásnak, amelylyel Szterényi József iránt viseltetik és őt körül veszi.

Általában az emberi szívnek szép, magasztos erénye, hogy jóltevője iránt hálával adózik. Ám az is igaz, hogy e nagy erénye mellett azokat, akiknek sok mindent köszönhet, egyszóval az ő nagyjait ritkán becsüli meg az — életben!

Elismerésével csak akkor tud áldozni, a mikor nagyjai már nincsenek az élők között. Ilyenkor gyújt fáklyát emlékezetükre, hogy annak fényével magasztalja azt a munkát, azt az életet, azokat a nemes cselekedeteket, a melyek mindenkor épen az ő javát, előrehaladását, boldogulását segítették előbbre!

Aki önzetlenül, lelkesedéssel, önfeláldozással és erős hittel áll minden időben a közügyek, a társadalom szolgálatában, embertársai segítségére: csak ritkán éri meg azt a nagy, valóban csoda számba menő kitüntetést, hogy még életében elismerést, tiszteletet,

Transsylvánia étterem és kávéház.

Elegáns berendezés; általánosan elismert kitűnő konyha; természetes erdélyi borok; pontos — kiszolgálás! — A kávéházban naponta Ifj. Vojku Jánoska közkedvelt zenekara játszik. —

(2623)

Kiváló tisztelettel:

ROTHENBÄCHER GY.

hálát nyerjen embertársai részéről. A nagyemberek, a lángelmék, a jötevők sorsa ez éppen úgy, mint akár a társadalom, a közügyek legigénytelenebb katonájának.

És ezen nincs is mit csodálkozunk. Felvilágosult, modern társadalmunk erkölcstana talán ez, amely az emberiség örök jellemvonásában gyökerezik: Jó tett helyett rosszal fizet, a nemes cselekedetért hálátlan marad örökre s az igaz munkát nem becsüli meg!

De miként a törvény parancsai alól van kivétel, úgy a népek, a világ nagy tömegében is akad és mindig van ilyen.

E kivétel alá tartozik a brassói magyarság is. És ezt büszke önérzettel mondhatjuk. Talán a természeti viszonyok, politikai alakulások, a helyzet és a környezet, amelyben, él teték azzá?! Avagy hivatásának szent, magasztos tudatában fel tud emelkedni arra a magaslatra, ahonnan tisztán lát, józanul ítél, ahol üde, friss a levegő, ahol megbecsüli a közügyek: így sorsának munkását és a munkát, az embert és mindazt ami ügyét előbbre viszi, őt boldogítja, haladását, erősödését biztosítja és aztán méltóan, főnségesen jutalmazza a letagadhatatlan, igaz érdemeket?!

Igen! Ezek adtak és adnak a brassói magyarságnak erkölcsi jelentőséget és sulyt. Ennek tudatában tudja megbecsülni, tiszteletével, ragaszkodásával körülvenni, felemelni az ő választottjait és mindazokat, akikben bizik, hisz és remél.

A brassói magyarságnak egy ilyen kiváló embere: Szterényi József

Az ő egyénisége, egész pályája össze van forrva mi velünk. Hiszen, ha valaki őszintén szívén viselte a brassói magyarok, az egész város sorsát a multban úgy, mint a jelenben, akkor ő a legelső. Szeme előtt mindig ott lebegett a brassói magyarság nagy érdeke. Pályája kezdetén éppen úgy, mint a hatalom magaslatán. Ezért a magyarságért mindig kész volt tenni.

Nemcsak akkor, amikor itt kötöttünk élt, amikor mint egyszerű újságíró itt kereste kenyerét, hanem akkor is, amikor igen sokat ő juttatott kenyérhez. A hova tovább emelkedő pályán nemcsak előre nézett, hanem hátra is. És a mig lángelméjével, kitartó szorgalmával alkotott, szívével szeretettel gondolt városunk magyarságára is.

Ennek a magyarságnak hatalmas, erős szerve, a Polgári Kör, amely a polgárság zömét egyesíti magában nagy elhivatása tudatában. És ha ez az egyesület tudja méltányolni Szterényi József érdemeit, akkor vele együtt így gondolkozik az egész brassói magyarság is. És hogy a magyar Polgári Kör az elismerés és hála kifejezésének éppen azt a nemét választotta Szterényi Józseffel szemben, hogy alakját szoborba önteti: ezzel a Szterényi József iránt viseltető végtelen elismerésnek akart és adott is kifejezést. Alkotásával megtörte azt az elfogult balhiedelmet, hogy csak a halottaknak lehet szobrot állítani. Az élőt is megilleti az, ha arra rászolgált önzetlenül. Mert

aki életének java részét áldozatkész munkában tölti el, az megérdemli, hogy a jutalom ne az örökélet koronája, hanem az emberek méltányoló elismerése legyen! Az a sirontuli életre biztosított de ez az életre! Amaz csak hit, de ez valóság.

Az elismerésnek ünnepe hát a Polgári Kör diszközgyűlése, amelynek keretében avatja fel Szterényi Józsefnek, a kör tiszteletbeli elnökének szobrát. És az a szobor fenn fogja hirdetni időnkön át nemcsak a város, hanem az egész világ előtt, hogy Szterényi József a magyarság hálájára rászolgált, Szterényi József szobra az önzetlen, önfeláldozó munkásság elismerése, a letagadhatatlan érdemek szívből fakadó igaz jutalmazása.

Brasó, 1911

május 13. —

Justhék és a románok. Nagyszebenből jelentik: A Telegraful Roman, a román metropolita lapja vezető helyen foglalkozik Justhéknak a románokkal való együttműködésével s azt írja, hogy ez a közös munka az általános választójog érdekében helytelen és elhibázott dolog. A románok, ugymond, nem most először működnek együtt magyar ellenzéki pártokkal. Megtörtént ez már Tisza Kálmánnal és Apponyi Alberttel is s az eredmény az volt, hogy amikor hatalomra jutottak, Tisza Kálmán célul tűzte maga elé, hogy megsemmisíti a románokat, Apponyi pedig az ismert iskolai törvényt hozta. Ha a románok nem követik a szászok példáját s nem ahhoz a párthoz csatlakoznak, amely a hatalomnak már birtokában van, akkor inkább maradjon minden a régiben.

A „BRASSÓI LAPOK” tárcája.

Sziklamell herceg.

Irta: Pogány Béla.

Sziklamell herceg sokattudó, nagyraikivánczó ember volt. Leikes, utálatosan böcsületes. Sziklamell herceg köztünk élt, harcolt, elbukott, elzüllött. Ezért nem nevezhetem meg, de írnom kell róla, mert egyike volt azoknak a nagy talentumoknak, akiket a mi Itálországnak a züllésbe kergetett, amint az, ha sikerül, az itt következő életrajzszzerű elbeszélésből ki fog világítani.

Sziklamell herceg züllése, mint valamenyünké, ott kezdődött, hogy megszületett. Mihelyt megszületett, itt Itálországban a bölcsődalait úgy dudolták, hogy minden rimnél térdet kellett hajtani a parasztdajkáknak, mert urali szájacskába vándorolt át duzzadt melléből a tej. A hogy nőtt, növekedett mind sürübben kellett hallania, hogy ő a Sziklamellek ivadéka, apái, nagyapái, ükei hatalmasak voltak: ökleikkel jutottak dicsőséghez. És az ifju Sziklamell herceg hiába érezte, hogy neki az eszével, az okosságával kell előre törnie. Így kell különbb embernek lennie, mint a többieknek. Neki mindig azt mondták: a fejed mellékes, az öklöd a fontos.

Sziklamell herceg fiatal volt és tetszett neki a duruzsolás: hatalmas vagy, nagy vagy, te vagy az első, a legelső. Rugd el utadból

a hitványakat. Hitt a szónak. Nekiindultak Itálország meghódításának. És ebből a célból, kényszerből egyetlen studiumot végzett. Megtanult írni. Otthon a kicsit ruthén, a kicsit buta falujában mindenkit, minden élő lelket az asztal alá ivott. És megindult hódító útjára. Már a vonaton észrevette, hogy igazuk volt azoknak, akik utavaló tanácsokkal látták el. Minden állomáson sonkás zsömle és bécsi virstli ürügye alatt sört és pálinkát árultak. Mire megérkeztek a fővárosba, még a vonat is tántorgott a sok alkoholtól, annyira részegek voltak különösen a harmadik osztályon utazók. Meg kell jegyezmem, hogy Sziklamell herceg egy közönséges ruthén papnak volt a fia, s így minden tisztesség és minden hajbókolás a pusztá és alig használt hercegi címnek szólt, amelyet a Sziklamell ükők hagytak. Évszázadok óta szegény emberek voltak, a hercegséget is valahol Kis-országnak kapták és nem használhatták, mert Itálországban nem volt érvényes semmi érdem, amit nem idehaza szerzett az ember. Az összes Sziklamelleket azonban tüzes pokolként izzasztotta annak a tudása, hogy valamelyik ösük valahol nagy dicsőségeket és hercegi címert szerzett. A mi fiatal Sziklamell hercegünk is, bár csak a harmadik osztályba utazott, kellő tekintélyt tudott tartani. Sem a ruházata, sem a pénze nem volt elegendő, az arcán azonban meglátszott, megérzett a főrangnak büszkesége. A legnagyobb tekintélyt mégis az adta neki, hogy

bár legtöbbet ivott, még mindig legjobban kívánta az italt, amikor herobogott a vonat a pályaudvarra. Három nap és három éjjel folyt itt azután a dáridó, az előbb fölszakadt ruthének ünnepezték a herceget. A negyedik reggel az Orczy kávéház előtt ették az almát a kövezetre letelepedve.

Még ki sem józanodott, amikor a kis józsefvárosi hónaposszobában az ágya szélére letelepedett egy civilruhás pap, s miközben pálinkás jóreggelt kívánt, egyszersmind kijelentette, hogy választásra mennek. Egy vidéki kerületben van szüksége a jelöltnek Sziklamell herceg ökleire. És Sziklamell herceg hadakozott, minden eszköze meg volt hozzá. Beszélt hatalmas tüdejének minden erejével, ivott rettenetes kortyokban, örült dorbézolások között. Féljózanon, félrészen hirdette a magyar őserőt. Egyelőre ez a nagyság csak silány forrásokat jövedelmezett neki, de az elismerés máris jól esett neki. A szerepe különös volt. Sohasem vezet — és ez így maradt élete későbbi folyamán is — sohasem az ő nevével harcoltak a hivei, bár mindenki őt tartotta a legnagyobbknak. Östöré grófocskák neve szerepelt a zászlón, a nép mindenütt a zászlótartóra esküdött.

Lelke nagyzerű küzdelmeiben azonban senkisémet láthatott be. Önmaga parancsolta magára a butaságot, lelkében azonban a szépnak vágya, a jónak akarása, a tudás szeretete fényeskedett. A tudás szeretete, amelyet legyőzött az alkohol, legyőzött a zsarnoki

:- 500 ÉV ÓTA :-

GYÓGYITANAK :-

:-: KÖSZVÉNYT

CSÚZT STB. :-: :-

TRENCSENTEPLICZ

Egész évben nyitva. Milliós új építkezések. Új nagyszálló. Új fürdők. Festői vidék. Nagyszerű olcsó tavaszi kúrák. Házi kúrákhoz: izsapszéküldés. Művészi kiállítás. Prospektust küld a Fürdőigazgatóság.

434

RADIUMOS KÉ:-

NES HÓVIZ ÉS

36—42 °C ÍSZAP

FÜRDŐI. :-: :-

Vert hadak.

— Politikai levél. —

Budapest,
május 13.

A képviselőházban történt kavarodás, mely Bathányi Tivadar beszédét követte, érdemes arra, hogy kissé szemügyre véte-sék. Az ország sok mindent láthat belőle és számos vonatkozásban emancipálhatja magát bizonyos jelszavak megtevesztő hatása alól.

A legelső és szembeszökő tanulság, hogy egység nemcsak az ellenzék soraiban, de még a Justh-párt padjain sem található. Mig a kormányzó többség egy értelemmel és egységesen várja a választói reform megalkotását, az ellenzék egyes árnyalatai már most hajbakapnak miatta.

* Sajátszerű látvány ez a hajbakapás, de mindennél mulatságosabb az a kertelés, mely a Justh-párt részéről folyik. A rossz lelkiismeret dolgozik ezekben az urakban és a büntudat a legképtelenebb kimagyarázásokra kényszeríti őket. Általános, titkos köz-ségenkénti szavazás, — mondják egyszer, de a nemzeti szempont megvédendő. A nemzeti szempontot — mondják másszor — nem kell féltetni, csak adjunk választói jogot az ös-szes nemzetiségeknek és minden szociálistá-nak korlátlanul.

Nagyon meg vannak akadva az urak. Magyar részről nem kapnak támogatást: a nemzetiségekkel és szociálistákkal közösköd-nek tehát. De tudják, hogy ez a barátság árt nekik, tehát tagadják. — Nem szövetez-tünk, sem a szociálistákkal, sem a nemze-tiségekkel — hirdetik, — csak elfogadjuk tá-mogatásukat. Hogy is mondja Heine? „Sze-rellek babám, de ez maradjon magunk kö-

zött, ha találkozunk a hársak alatt, ne kö-szönj, ne blamálj.”

Az ország azonban minden tagadás da-cára látja a végzetes frigyét, melyre Justh Gyula és pártja úgy a nemzetiségekkel, mint a szociálistákkal lépett. Megtevesz-teni az ország nem hagyja magát. Csak az az egy igaz, hogy nem fogja föl tulságos tragikusan ezt a frigyét. — Sőt talán bizo-nyos értelemben hálás is Justh Gyulának, mert megmutatta, milyen az a választói jog, melyet semmi szín alatt sem szabad megva-lósítani.

De hagyjuk Justh Gyulát. A tény az, hogy az ellenzék sorai csakugyan megvan-nak bontva és az egyes frakciók halálosan gyűlölik egymást.

Bűnös politika természetes következése ez, s mint megérdemelt bűnhődés örven-detes.

Igy állván a dolog, az ellenzék csak folytassa egymás elleni harcát.

Annyi haszna lehet belőle az ország-nak, hogy a többség ez idő alatt dolgozha-tik az ország javára.

A kormány kötelessége, hogy minden kínálkozó alkalmat az ország javára kihasználjon, s a kabinet tudni fogja, mi a teen-dője. Soha kedvezőbb politikai konstelláció nem volt a katonai kérdések elintézésére.

Essünk tul ezen a nehéz kérdésen, amely annyi zavart okozott már és oly hosszú időre bénította meg a nemzeti mun-kát. Essünk tul rajta és hadd váljék való-sággá a magyar honvédség fejlesztése, a ma-gyar katonai biráskodás és kétéves katonai szolgálát.

Nem áztatjuk magunkat, hogy az ellen-zék vert hadai kardcsapás nélkül engedik át a véderőreformot, de kétségtelen, hogy a tö-rött, tompa kardok nem sok kárt tehetnek.

Brassóváros választópolgáraihoz!

Szterényi József

v. b. t. t. Brassóváros II-ik kerületé-nek országgyűlési képviselője
f. évi május hó 17-én (szerdán) d. u.
fél 5 órakor az CENTRAL (Nr. 1)
SZÁLLODA nagytermében

beszámoló beszédet

tart, amelyre Brassóváros magyar vá-lasztó polgárságát hazafias tisztelettel meghívja

Brassóban, 1911. évi május hó 10-én
az **Egységes Magyar Párt**
elnöksége

Öngyilkos

építőmunkás.

Betegség miatt a halálba.

— A Brassói Lapok
tudósítójától —

Brassó, 1911
május 13. —

Egy jobb sorsra érdemes fiatal építő-munkás dobta el magát ma reggel az éle-tet. Borsi János előmunkás, aki a helybeli Wagner és Bruss építési vállalkozó cégnél van alkalmazásban s ezidőszert a fekete-halmi szálloda építésénél teljesített szolgál-tot, az épület pincéjében föbe lőtte magát és szenvedett sérüléseibe rövid kintlódás után belehalt.

nagyravágyás. Óvatlan pillanatokban, részeg tivornyák után olvasott. Nem jó, ha az ilyes-mit látják. Ebben az országban eltiporják azt az embert, aki nem egyedül való Istennek tiszteli az italt és az uri voltát. Mellékesen megcsodálták, ha valamihez hozzászólt, megveregették a vállát, ha tudása fegyverei-vel is mérközni próbált. Fontosságot azon-ban nem tulajdonítottak ennek a „szórako-zásnak.” Megtörtént az is, hogy a bolond, sőt romantikus Sziklamell herceg könyvet írt. Tu-dásban gazdag, érvekben helyt álló könyvet, amelyben keshedt igazságokat védelmezett. A tulsó parton komolyan kezdtek vele fog-lalkozni, vitatkozások indultak körülötte, el-ismerték, hogy evvel az emberrel számolni kell. És akkor leintették. Hátralökték. Gya-nus szemmel nézték.

Annál jobban megbecsülték, hogy fél-kézzel meg tudta forgatni a balkezében a két-literes üveget és a maradékot egy hajtásra le tudta nyelni. Meg a nótázást. Ez az egy volt, ami engem a belső embert tisztelőt, az ő külső lényege szintén meg tudott kapni. Jobbára diák gyerek voltam, amikor őt ismertem és barátjának fogadtam. Kötelességszerűen tisz-telnem kellett tehát a népköltési gyűjtemé-nyeket. Ugy véltem, azonban már akkor, hogy mindezeknél többet tud, többet ér Sziklamell herceg, aki nagy művészi szépségeket tudott fölföldni előttem. Nem tartozik ide, de amikor az ő emlékének áldozok néhány sorban, nem tudom megtenni, hogy föl ne jegyezzek egy

csodaszép dalt, vagy ha jobban tetszik bal-ladát, amelynél csodásabbat összes népköl-tést bogarászó tanáraink nem tudtak találni. A Bozse Mariról, a szegény tót leányról szól. Az ő kicsi tragédiáját mondja el.

Bozse Mária libája
Beuszott a Tiszába.
Egyet lépett utána,
Sáros lett a Bozse Mária
Ici-pici bokája . . .

Bozse Mária libája
Beuszott a Tiszába.
Kettőt lépett utána,
Sáros lett a Bozse Mária
Piros alsó szoknyája

Bozse Mária libája
Beuszott a Tiszába.
Hármat lépett utána
Sáros lett a Bozse Mária
Fehér térde kalácsa.

Ez a Bozse Mária tragédiája. Nincs to-vább. Legalább úgy képzeltek az urak, akik-nek nem volt gondjuk a szegény tót leányra, legföllebb, ha a libáját ők maguk kergették be a Tiszába. De tetszett, hogy egy-egy ilyen bus nótára Sziklamell nagy kortyokban nyelte az italt. Nem pusztán az italért, hanem némi részvétellel a tragikus hősnő iránt.

Amikor elszakadtam szegény, nyomo-

rult hercegemtől, mert más irányban kerge-tett a lelkem, mert valahogy ki akartam sza-badulni Itálországból, már tudtam, hogy nem lesz belőle semmi. Mások, azok az emberek, akiket a vállukra emelnek. Az ilyen Szikla-mell hercegeknek is csak az a sorsuk, hogy másoknak tartsák a hatalmas, kényelmes ülésre berendezett vállukat.

Ugy történt. A napokban találkoztam valakivel, aki elmondta a sorsát. Nem ugy, ahogy én itt cifrázom, megmagyarázom, ha-nem valahogy nagyon egyszerűen, ugy, ahogy Sziklamell herceg énekelte a Bozse Mária históriáját:

— Megházasodott. Azt mondta, dol-gozni akar. A jó barátok vissza akarták tar-tani ettől a végzetes lépéstől. És dolgozott és megfizették. Többé azonban nem volt nép-szerű. Hiszen csak dolgozott. Alig ivott. Ki-jött a tréningből. Egyszer nagykunyorálásra levitték egy választásra. Nem jól beszélt, tu-dákos volt. Ezt a szemére hányták, amitől elkeseredett. Sirt szegényében. És inni kez-dett. Akkor megint megbolondultak érte. Ölel-ték, csókolták, térdet hajtottak előtte. Akkor éjjel megivott 5 liter hegyaljai bort. Az utolsó liter egy hajtásra. Betegen jött haza. De már tovább ivott. Huszonnégy órával a halála előtt lefeküdt és tíz perccel a halála előtt azt mondta a feleségének:

— Most már hívathatsz orvost.

Ezt az utolsó bravurját ismét dicsére-tére rótták. És egész Itálország megsiratta.

DIVATÁRU!

Ezennel közhirrre teszem, hogy a Reschner Gyula féle áruraktárt, Fekete-u. 19. sz. a. megvettem és valamennyi árut

bámulatos olcsó áron adom el:

Férfigallér drbja	32 és 40 fill.	500 m. selyemszöv. azelőtt 4K, m. 2—K
„ kszelő	48 „	500 „ angol batiszt. „ 1'40 „ 0'56 „
1 drb vászon 23 m.	11'80 „	1000 „ gyapott-delen „ 1'80 „ 1'— „
1 „ „ iris 23 „	10'50 „	5000 „ karton „ -80 „ 0'40 „
Férfiszövetek azelőtt 10, most 5—	„	1000 „ atlaszszatén „ 1'20 „ 0'56 „ méterenként.

Férfi-nyakkendő azelőtt 2 K. most 1 K. Konfirmáló szövetek krém, fekete és színes azelőtt 4 K. most 2 K. 50 f. Férfi-mellények azelőtt 15 K. most 6 K. Csapkebluzok 4 K. 50 f. Csapke-, selyem- és batiszt-bluzok, pongyolák, aljak és fehérenműek félárban. — Egy számoló pénztár olesón kapható.

RESCHNER GYULA ÚTÓDA.

A minden vonatkozásában titokzatos öngyilkosságról a következőket telefonálják nekünk Feketehalomból:

Az itt folyó szálloda-építkezési munkálatoknál volí alkalmazva a vállalkozó Wagner és Bruss brassói építészeti iroda Borsi János nevű alkalmazottja előmunkái minőségben. Derék, szorgalmas ember volt, aki alig 2 hónap előtt nősült meg, s akit főnökei is nagyon szerettek. Borsi néhány hét óta rosszul érezte magát és a felesége is betegeskedett rövid ideig, ami miatt panaszkodott is ismerőseinek.

A fiatalember, aki a rajongásig szerette a feleségét, egy két nap óta nagyon levertenek látszott, ami munkástársainak fel is tűnt, azonban a dolognak nem tulajdonítottak különösebb jelentőséget.

Ma reggel is pontos időben munkába állt és senkinek sem tűnt fel, amikor hirtelen eltávozott munka helyéről és lassan lement az építkezés egyik pincéjébe, ahonnan néhány perc múlva egy revolver dörrenés zaja hangzott föl. Rosszat sejtve rohantak az épületen dolgozó munkások a dörrenés színhelye felé, ahol átlótt koponyával, utolsókat hörgöve találták Borsi Jánost.

Öngyilkosságának okát senki sem sejtí. Rendezeit anyagi viszonyok között élt, és így valószínű, hogy pillanatnyi elmezavarában követte el végzetes tettét, amelynek okát meg tudakolandó ma telefonon kérdést intéztünk a vállalkozási irodához is, ahonnan azonban csak azt a szomorú választ kaptuk, amit feketealmi tudósítónk is adott:

— Derék, becsületes ember volt, jó munkás, és fogalmunk sincs, miért lett öngyilkos.

Az esti órákban közlik velünk jól értesült helyről, hogy a szerencsétlen embert súlyos idegbaja kergette a halálba.

Hajszá a grammofonlemezek után

— Detektív
— kényszerfogságban

A „Brassói Lapok”
tudósítójától.

Brassó, 1911.
május 13. —

Rövid titkosrendőri működésének legérdekesebb fejezetéhez jutott ma a brassói rendőrség egyik derék és ügyes új detektívje, Nyisztor József. A detektívnek, aki egy szegedi grammofonkereskedő feljelentésére 109 darab grammofonlemez után kutató Brassóban, ugyancsak kellemetlen kalandban volt része ma délelőtt.

Az érdekes esetről a következőket jelenti rendőri tudósítónk:

Tóth József szegedi grammofonkereskedő Florea Russzu, Vandel Andor és Gál Bromus brassói lakosoknak csereképpen 109 darab grammofonlemez küldött. A brassóiak azonban nem küldték el Szegedre a cserelemezeket, ellenben a 109 darab, Tóth József tulajdonát képező lemezek egy részét el-

adták egy jőnevű brassói kereskedőnek, aki azokat aránylag elég jóáron, teljesen jóhiszeműen meg is vásárolta.

A szegedi kereskedő egy darabig csak várta, hogy brassói üzlethei a cserelemezeket elküldjék neki, mikor azonban ez többszöri sürgetésére sem történt meg, a brassói rendőrségen bűnvádi feljelentést tett.

Nyisztor József detektív kapta a rendőrségen az utasítást, hogy a grammofonlemezeket nyomozza ki. Nyisztor nyomozása hamarosan eredménnyel is járt, amennyiben egy brassói kereskedőnél a szegedi lemezek közül 38 darabot megtalált.

A detektív ma reggel 9 órakor, egy rendőr kíséretében talált rá a lemezekre, amelyeket, mint bűnjelkeket, le akart foglalni, ám a jóhiszeműségének teljes tudatában levő kereskedő, midőn a detektív távozni akart a lemezekkel, hirtelen bezárta az üzlet ajtaját és kijelentette, hogy a lemezeket, amelyek az ő jogos tulajdonait képezik, nem engedi elvinni.

Már-már dulakodásra került a dolog, de végre a detektívnek sikerült a rendőrséget telefonon értesíteni fantasztikus kalandjáról: kényszerfogságáról.

Albrich rendőrbiztos és Dimény József detektív csakhamar megjelentek a helyszínen és kiszabadították a detektívet kellemetlen helyzetéből, de természetesen a 38 darab grammofonlemez is lefoglalták.

Florea Russzu, Vandel Andor és Gál Bromus eleinte tagadták, hogy a lemezeket ők adták volna el, később azonban beismerték, hogy a kereskedőnél talált lemezek tényleg Szegedről származnak.

A rendőrség folytatja a vizsgálatot az ominózus ügyben, amely most már hatóság elleni erőszak címén a kereskedő ellen is kiterjed.

NESTLÉ
GYERMEKLISZTJE
csecsemők lábbadozók
gyomor-bajosok részére
A LEGJOBB ALPESI TEJET TARTALMAZZA
Egy doboz ára 1 kor. 80 fill. kapható minden gyógyszerárban és drogeriában, ugyanott ismertető iratok ingyen.

Színház, Irodalom, Művészet.

*

Brassó, 1911.
május 13. —

Pintér Imre és Parlagi Kornélia Brassóban.

Amint napról-napra közeledik Pintér Imre és Parlaghy Kornélia jövő heti első hangversenyének napja, azonképpen válik egyre nagyobbá és nagyobbá az érdeklődés a kétségtelenül szenzációs számba menő művészi esemény iránt. Az idei szezon bizony — művészi

szempontokból -- sok kívánni valót hagy maga után. Elmúlt a tél úgy szólván anélkül, hogy valamelyes jelentősebb magyar művészi momentum felmerült volna Brassóban és ezért kétszeresen indokolt a közönség érdeklődése a Pintér—Parlaghy művészt est irányában. A jegyek árusítása természetesen már nagyban folyik a Brassói Lapok könyvkereskedésében és mint a nagy érdeklődésnek élénk bizonyítékát regisztráljuk, hogy társadalmunk igen sok kitűnőségén kívül Mikes Zsigmond gróf főispán már mindkét előadásra megváltotta a jegyét. Itt említjük meg, hogy a Pintér—Parlaghy művészt alkalmából a „Brassói Lapok” könyvkereskedése Budapestről meghozatta a lapunk más helyén közölt műsorban foglalt összes énekszámok kottáit, amelyek a rendes boltiárakon már kaphatók.

Egy ügyvédjelölt rejtélyes eltűnése.

□ □
Kolozsvártól — Tordáig.

— A Brassói Lapok
tudósítójától. —

Kolozsvár 1911.
máj. 13. —

Titokzatos körülmények között tűnt el Kolozsvárról — mint nekünk onnan jelentik — egy ügyvédjelölt.

Meljon Miklós ügyvédjelölt április 15-én bejelentette kolozsvári szállásadójának, hogy Tordán kapott egy ügyvédi irodában irodavezetői állást s még maénap, vagyis 16-án el kell állását foglalnia. Az ügyvédjelölt el is távozott Kolozsvárról és szállásadója tényleg abban a hitben volt, hogy Tordára távozott. Éppen azért minden levelet, pénzt vagy csomagot Tordára továbbított. Ezeknek a küldeményeknek a további sorsáról azután mit sem tudott a kolozsvári szállásadó.

Tegnap egy idősebb ur és asszony állítottak be hozzá. Nagy volt a meglepetése, mikor az öreg uri ember Meljon Miklós ügyvédjelölt apjának mutatta be magát, aki hosszú utról, egyenesen Nyitráról jött fia után kérdezősködni. Elpanaszolták a kétségbeesett szülők, hogy fiuk tartózkodási helyéről már egy hónapja semmit sem tudnak s a kolozsvári címre küldött pénz- és levélküldeményük Tordáról ment nekik vissza azzal a postai értesítéssel, hogy a címzett ismeretlen.

A szállásadó elmondotta Meljon Miklós eltávozásának körülményeit. A kétségbeesett szülők a rendőrséghez fordultak segítségért. A rendőrség erőiesen dolgozik, hogy a titokzatosan nyomavesztett fiatalembert visszaadja a kétségbeesett szülőknek, ha csak az eltűnt öngyilkossága nem teszi ezt lehetetlenné.



Elegáns szabás.

Női divatterem BEER GUSZTAV Brassó, Árvaház-utca 9.

A berlini női szabászati akadémiáról hazatérve, bátor vagyok magam a tisztelt hölgyeknek valamennyi toalet készítésére, a legizlésesebb, legujabb és legfinomabb kivitelben ajánlani.

Szives pártfogást kér mély tisztelettel

BEER GUSZTAV.

☛ Szolgáljon tudomására t. vevőimnek, hogy a férfi-szabászatot is tovább folytatom. ☛

—289—

Jutányos árak!

Vonatkisiklás Predeálon.

Két vasutas
halálosan megsebesült.

— A Brassói Lapok
tudósítójától. —

Predeál, 1911.
május 13. —

Predeálról telefonálja tudósítónk: A Bukarest felé haladó délutáni gyorsvonat utolsó előtti kocsija, amely a postát szállította, a váltón áthaladva kiugrott a vágányról és felfordult.

Spirescu forgalmi hivatalnok és Zaman György levélhordó, akik a kocsiban voltak, a felfordult kocsi alá kerültek és súlyosan megsebesültek. Zaman levélhordónak mind a két lába eltört, Spirescu hivatalnoknak a mellkasa nyomódott be és az egyik lába összezuzódott. Mind a két sebesültnek aggasztó az állapota. Jelenleg a sinaiai kórházban ápolják őket.

A gyorsvonat csak nagy késéssel folytathatta útját Bukarest felé.

A román vasutak vezérigazgatósága rögtön elrendelte a vizsgálatot annak kiderítésére, hogy a szerencsétlenségért kit terhel a felelősség.

HIREK.

Brassó, 1911.
május 12. —

Nyári gondok.

Ilyenkor, május derekán egészen új gondok neheznek az emberre: hogy hol nyaraljanak, vagy ami még sokkal előbbre való kérdés: hogy miből nyaraljanak. Ilyenkor már a legtöbb ember keresi, kutatja a módokat, amellyel megszerezheti a nyaralás örömeit. Az a könyv, amely most már minden művelt család asztalán helyet foglal: „a menetrend.” Októberig, amikor már mindenki elhatározza, hogy az idén hol fog, helyesebben mondva, hol szeretne nyaralni, a legolvasottabb könyv a menetrend lesz. Mert a vágy mindenkiben benne van, hogy egyidőre elszabadulhasson a kenyérkeresés fáradságaitól. Csak a nyaralás módja adott meg kevés embernek. Mert az nem nyaralás, ha olyan helyen tölti el valaki a szabadságát, ahol egy pohár vízért is kutató expedíciót kell szervezni. A nyaralás ezer korona fölöttéig, kidobható, soha vissza nem kerülő pénznél kezdődik és a kényelem és luxus minden kínálózó gyönyörűségéig végződik. Ki a szabadba! Ez a jelző. El ebből a gondterhes, füstös, piszkos, „patinás” palotaerdőből a szabad természet ölébe. Ez a nyaralók indulójának a szövege. Ahol azonban ezekbe kerül a nyaralás, ott hiába szép a természet, hiába öröm a szabadság, hiába gyönyör a pihenés, annak, akinek nincsenek ezrei a nyaralás költségeire. Ezért igen nagy gond némelyik embernek, az „ahol” és „miből” című nyári probléma. — Mert ez annyit jelent: megkeresni a pénzt és megkeresni a helyet, ahol a pénznek megfelelően nyaralni

lehet. Ez pedig nagy gond. Innen van az, hogy sokan még októberben is tanácsotlanul forgatják a menetrendet és a környékbeli nyaralóhelyek prospektusait és sokan még decemberben sem tudják, hogy hova menjenek nyaralni — az elmúlt nyáron.

Szterényi Brassóban.

(Saj. tud.) Szterényi József v. b. t. t., ny. államtitkár, Brassó város II. kerületének országgyűlési képviselője ma este érkezett meg Brassóba. Az aradi gyorsvonat 40 percnyi késéssel futott be a pályaudvarra, ahol megjelentek Szterényi fogadására a polgári kör népes küldöttsége, továbbá dr. Schnell Károly Ernő és dr. Flechtenmacher Károly a Kreisausschuss részéről.

A mint Szterényi József lelkes eljenzés között kiszállt a kocsiból, Sárossy Lajos a polgári kör elnöke rövid beszédben üdvözölte. Szterényi röviden megköszönte a nem várt és valóban meglepő fogadtatást, azután hosszú kocsisorban vonult be a menet a Korona szállodáig.

A fényesen kivilágított Magyar Ház előtt több száz főnyi közönség várta Szterényit, akit midőn a kocsiból kiszállt, lelkesen megéljeneztek.

— **Bódis Zsigmond meghalt.** Mély részvétellel értesülünk, hogy Bódis Zsigmond főmérnök, a Torda-Topánfalva-Abrudbányai h. é. vasut építési vállalatának vezetője, 40 éves korában, Tordán, rövid betegeskedés után meghalt. — Az elhunyt főmérnök a fogarasi vasut építése alkalmával Brassóban lakott és a magyar társadalmi élet egyik kedvelt tagja volt.

— **Névmagyarosítás.** Sztáncsuj István erdőszentgyörgyi illetőségű, brassói lakos, családi nevét „Szalkai”-ra változtatá át.

— **Halálozás.** Csikszentmártoni Csátó János f. hó 12-én éjjel rövid szenvedés után tüdőgyulladás folytán 75 éves korában meghalt. Temetése f. hó 14-én délután 5 órakor lesz a bolonyai r. k. temető kápolnájából. Az elhunytban Csátó László kir. tszéki jegyző édesatyját, Bacsoni István máv. fogalmazó nagyatyját gyászolja.

— **Brassóváros ujjaépítési tervszerve.** Lapunk ma reggeli számában megemlékeztünk arról, hogy a Brassóváros ujjaépítési tervszerve kiűzött pályázatra beérkezett pályamunkák közül a harmadik díjat a „Pro futuro” jelű pályamű nyerte el. A jelzés levelet ma bontották fel, amelyből kiderült, hogy a megjutalmazott pályamű Forbát Imre, Lechner Ödön és Varga budapesti műépítészek közös munkája.

— **Csöd.** A brassói kir. törvényszék Lusztig és Weisz brassói bejegyzett cég bárhol található ingó- és Horvát-Szlovonorságok kivételével — a magyar állam területén levő ingatlan javaira a csödt megnyitotta. Csödbiztos dr. Jahn Frigyes kir. ítélőtáblai bíró, tömeggondnok dr. Venter

Gusztáv, helyettese dr. Mandl Adolf ügyvéd.

— **Nagy lopás a román főpostán.** Bukarestből írják: A román főposta pénztárnoka, Gabrilescu C. — amint azt annak idejében a „Brassói Lapok” részletesen megírta — hogy az általa elkövetett sikkasztásokat leplezze, akkép adta elé a hivatalos pénz eltűnését, mintha azt ellopták volna. A letartóztatott pénztárnokot még nem helyezték szabadlábra. A megejtett nyomozás kiderítette, hogy a Gabrilescu által sikkasztott összeg meghaladja a 62.000 frankot. Tekintettel azonban arra, hogy a sikkasztó pénztáros a könyveket nem vezette rendesen, a fizetéseket pedig nem könyvelte el napoként, valószínű, hogy az elsikkasztott összeg még nagyobb.

— **Református egyházi adót fizetők figyelmébe** ajánlja a ref. egyháztanács, hogy az 1911-ik évre az adókiróvás megtörtént és azt felülvizsgálva, helybenhagyta. Ezzel kapcsolatban a hátralékok is felülvizsgáltattak. A f. évi kiróvás a ref. papi hivatalban és a városi adóhivatalban f. hó 25-ig bárki által megtekinthető és amennyiben azt bárki magára nézve sérelmesnek találja: észrevétellel élhet e hó 25-ig a ref. papi hivatalban. A jelzett határidőn túl semmiféle felelkezés nem lesz figyelembe véve. A folyó évi összeg ez év október végéig fizetendő ki a városi adóhivatalban. Októberben tul. végrehajtás után lesz behajtva. A megelőző évi hátralékok azonban még e hónapban végrehajtás útján lesznek behajtvva, ha haladékot az érdekeltek nem nyertek, vagy nem kérnek e hó 18-ig. Külön értesítést e tárgyban senki sem kap.

Páris szappancsodája, a rövid idő alatt világhíressé lett Grand Fayence szappan már nálunk is kapható. Előjegyzéseket Török József, Thalmayer és Seitz és báró Kochmeister Frigyes cégek fogadnak el. A rendkívüli szappan ára 1.50 korona.

— **Egy szenzációs öngyilkosság részletei.** A „Brassói Lapok” szombati száma megírta, hogy Stoica Ion, a „Credit Petrolifer” társaság fiatal hivatalnok a Constanza-ban halántékon lőtte magát. Amint most Bukarestből jelentik, a vizsgálat rendjén kiderült, hogy az öngyilkos szerelmes volt Anghelescu Tacit nagybirtokos leányába. A leány viszonzta a szerelmet, az apa azonban, akinél Stoica lakott, tartózkodólag viselkedett, mivel a fiatal ember még nem szerezte meg a matematikai diplomát. Stoica Ion nagyon pontos hivatalnok volt, hivatalában szerették előljárói, havi fizetése 500 frank volt és előléptetés előtt állott.

— **Nem tartják rendben az ipari mentőszekrényeket.** Mind sürűbben hangzanak el panaszok amiatt, hogy egyes ipartelepeken a mentőszekrények hiányosak, sőt egészen hiányzanak is. A megsérült munkásoknak nyújtandó első segély ilyenformán illuzóriussá válhatik. Ajánljuk az ügyet az illetékes hatóságok figyelmébe. Itt említjük meg, hogy az aratás közeledtével az I. foku iparhatóságok felhívást intéztek a cséplőgéptulajdonosokhoz, hogy az előírt mentőszekrényeket orvosi felülvizsgálat végett mutassák be.

Reggelizés előtt télpohár
Schmidthauer-féle

Használatra valódi áldás gyermekeknak, székszorulásban szenvedőknek.

Igmándi keserűvíz

Kapható Brassó és vidékén minden gyógyszerertárban és fűszerüzletben.

az elrontott gyomort
2—3 óra alatt teljesen rendbe hozza.
Kis üveg 40 fillér.
Nagy üveg 60 fillér.

— **A Dalárda estélye.** A Brassói Magyar Dalárda 1911. május hó 20-án (szombat) este 8 órakor utazási alapja javára a „Vigadó” (Redout) nagytermében tartja Honigberger Emil karnagy ur vezetése mellett tánccal egybekötött I-ső rendes estélyét. Műsor: 1. Gál Ferenc: „Szent hamvak”. Férfikar. 2. Honigberger E.: „Az Est”, Petőfitől. Vegyeskar. 3. Greizinger I.: „Népdalok”. Férfikar. 4. Honigberger E.: „Soloquintett”. Előadják: Borbély Brunóné, Heretik Endréné, Horváth Etelka, Dávid Anna és Rigetti Irma urasszonyok, illetve kisasszonyok. 5. Kelemen Lajosné: „Tündérrege”. Nőikar. 6. Marschner H.: „Dalszabadság”. Férfikar. 7. Legow M.: „Az ellopott éjjeli ór”. Vig operette 1 felvonásban. Személyek: Nyulfi, éjjeli ór — Bernhardt Dezső; Annuska, leánya — Egry Margitka; Molnár Feri — Égető Károly; Polgármester — Fuhrman János; Sanyaró, városi díjnok — Szőcs Vilmos; Tuskó, a dalárda elnöke — Springer Lipót; Korcsmáros — Bodor Károly; Vágó, Eayves betörők — Vertán János, Horvát Aladár. Énekesek, népség stb. Történik napjainkban, egy kisebb vidéki városban. Helyárak: Erkel 1—64-ig 3 kor., Oldalszék (orchestra) 3 korona, Kőrszék 1—120-ig K. 2.40, I. r. zártzék 121—220-ig K 1.60, II. r. zártzék 221—315-ig K 1.20, Földszinti állóhely K 1.—, Erkel emelvény 1—56-ig a működő tagoknak van fönntartva. Pártoló tagok 20 százalékos kedvezményü jegyeiket f. hó 18-áig kiválthatják Csiby Béla egyleti pénztáros Kolostor-utcai könyvkereskedésében, ahol az összes jegyek előre válthatók. Tekintettel azon körülményre, mely szerint a Dalárda versenyre készül, jelen előadás jövedelme kizárólag az utiköltség fedezésére fordítatik s erre való tekintettel a választmány úgy határozott, hogy a pártoló tagok ezuttal 20 százalékos kedvezményben részesülnek jegyeik vételénél. Felülfizetések köszönettel fogadhatók. A meghívó kívánatra előmutatandó. Kiknek tévedésből meghívó nem küldetett, de arra igényt tartanak, azok Csiby Béla egyleti pénztárosnál jelentkezzenek.

— **Zene a sétatéri Bellevueben.** Vasárnap, folyó hó 14-én délután fél négy órától kezdve Dick Gyuri első brassói primás zenekarával a sétatéri Bellevue-kioszkban hangversenyez.

— **A fővárosnak egyik legfontosabb egészségügyi intézménye** dr. Batizfalvy István Zoltán egyet. tanár, Pest vármegye t. főorvosának, az operatív és műfogászat speciálistájának fogorvosi intézete (Károly-körút 3). A főváros ezen joggal egyedülének mondható ilyenmű intézményének, melyet a nagyméltóságu v. k. miniszterium is elismerő levéllel tüntetett ki, melyben évtizedeken keresztül száz- és százezer fogbetegség kezeltetett, csakis e célra átalakított helyiségei a közegészségügyi és operatív kívánalmaknak megfelelően a legmodernebbül vannak berendezve. Évek óta jól begyakorolt műtői az igazgató személyes közreműködésével egész nap reggel 8-tól este 7-ig nyújtanak biztos és a legújabb vilány átszűrődtetési rendszer alkalmazásával teljesen fájdalomtalan segélyt a fogfájás kínos betegsége által gyötörtetnek. Foghuzások altatásban is. Az intézet laboratóriummal és technikai műhelylyel van összekötve, hol a legjobb rendszerű műfogópótlások készülnek, melyek a valódiaktól meg nem különböztethetők és úgy beszédre, mint rágásra teljesen alkalmasak és minden kellemetlenség

nélkül helyezettnek be. Mérsékelt árak teljes jótállás mellett. Levelekre az intézet készséggel válaszol. Vidékiek fél nap alatt megkapják műfogaikat.

Az egyedül elismert, kellemes ízű természetes hashajtószer a FERENCZ JÓZSEF keserűviz, miért is általánosan kedvelté és rendkívül népszerűvé vált. Aki tehát egészségére vigyáz, igyekedjen hetenkint egyszer-kétszer reggelizés előtt fél pohár természetes Ferencz József-keserűvizet. A tudományos világ legkiválóbb férfiai maguk próbálták ki és a leghatásosabb, legkellemesebb hashajtónak nyilvánították. Ezen valóban jótékony hatású és olcsó természetes gyógyviznek egy háztartásban sem szabadna hiányoznia. Az igaz „Ferencz József keserűvizet minden jobb tüszérüzletben és az összes forgalmas gyógyszertárakban árusítják. 3366—23

— **Melyik gyógyszertár lesz nyitva?** A belvárosi gyógyszertárak közül Stenner Frigyes „Oroszlán” gyógyszertára Kapu-utca 21. szám a lesz nyitva vasárnap délelőtt 9 órától este 9 óráig. — A külvárosi gyógyszertárak, úgy mint eddig, a vasárnap dacára is nyitva tartanak.

ERDEI KÁVÉHÁZ, a természet barátainak figyelmébe ajánlja. Jó ételek és italok kaphatók.

— **Petrás Sári**, a Berlinbe költözött nagy művésznő, lelkes terjesztője a Dr. Biró-féle „Havasi Gyopár Crém”-nek, melyből postacsomagonként rendel. Ugy látszik, hogy a Párisban is kitüntetett arcszépítő mégis csak jobb a külföldi szereknél.

Modern fényképezés címmel oly szak-könyv jelent meg, mely úgy a kezdő, mint haladó amatőrnek a fényképezés terén hasznos segítőtársa lesz. — Felkarolja az egyszerű eljárásokon kívül az ozobrom, pigment, stb. nyomást is, melyekkel kis fáradsággal a legművészebb képek érhetők el. — A könyv végén perforált vignetták vannak az összes oldatok felírásaival. Megrendelhető utánvétellel a szerzőnél: Leopold Kornél, Budapest, VII. Erzsébet-körút 41. — Kapható könyv-és szaküzletekben.

Egységárak
a világhírű
Salamander féle
női és férfi cipők részére }
a legjobb . K 16.50
a legfényesebb 20.50
szeges kivitelben 14.50
Különlegesség: Higiénikus gyermekcipők.



Ipsen Frigyes és Társai

különleges cipőáruházak

BRASSÓ, Kolostor-utca 36.

MEDGYES,
Főter 6.

SEGESVÁR,
Bajor-u. 10.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

OLZASÓINK figyelmét felhívjuk Előpatak fürdő lapunk mai számában megjelent hirdetésére.

— **VÉRSZEGÉNYség**, étvágytalanság, idegesség gyógyítására és gyenge gyermekek, valamint felnőttek, sápkóros fiatal lányok erősítésére a legkitünőbb készítmény a KRIEGNER-féle „TOKAJI CHINA VASBOR”. Valódi 5 puttonos tokaji borból készült, nagyon kellemes ízű, hatása biztos, Kis üveg ára 3.20 K. nagy üveg 6 K. a gyógytárakban. Póztán küldi utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után KRIEGNER GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Kálvin-tér.



**Naponta
frissen
pörkölt kávé**

leggondosabb kávékeverékek

Hesshaimer J. L. és A.

fűszerkereskedésében

a „fehér oroszlánhoz”.

Kávé nagypörköltde
269 motorüzemmel.

Ipar és kereskedelem.

Brassó, 1911.

május 13. —

— **Kereskedelmünk fejlődése.** — Tempora mutantur . . . Mercur mind nagyobb és nagyobb tért hódít Brassóban s ma már — hála nemes polgárainknak és kereskedőinknek — merkantilizmusunk oly fejlett, hogy — helyi érdekeinket megvédve — minden szükségletünket itthon szerezhetjük be. — Kereskedelmünk előre haladottságát bizonyítja az a körülmény, hogy Neumann M. cs. és kir. udvari és kam. szállító cég, melynek Bécsben 2, hazánkban pedig Budapesten, Aradon, Debrecenben, Fiumében, Kassán, Kolozsváron, Miskolcon, Nagyváradon, Pécsen, Pozsonyban, Temesvárott és Zágrábban, keleten Belgrádban, Sofiában, stb., szóval mind nagy és fejlett kereskedelemmel bíró városokban van telepe, midőn azoknak számát szaporítani akarta, a többi városok közül Brassót választotta ki. Itt nyitja meg e hó 16-án többi üzleteivel egyenlő férfi-, fiu- és leányka ruhatelepét. Ismerősként üdvözljük a Neumann M. céget, mert ki lenne közöttünk olyan, ki fennti városoknak legalább egyikében is ne lett volna? Ha pedig volt, ismernie kell e céget! — Amint Neumann M. cég itteni üzletéről tudomást szereztünk, tudósítónkat kiküldtük, kinek sikerült megtudnia, hogy e céget itteni telepének alapítására azon körülmény is indította, hogy Brassóból már eddig is számosan e cégtől szereztek be szükségleteiket, szinte naponta érkezett innen megbízás a cég egyik-másik telepére. E világcéget már 1845-ben alapították s azóta mind jobban terjeszkedik. A közönség mindenütt sympathiával fogadja. Bizalmat gerjeszt a cég kulánsága, hogy nem épít a laikusok tudatlanságára, hanem — elsőrendű kereskedelemhez méltóan — szigorúan szabott árakkal állít vevői elé. — Mint a közönség érdekeinek képviselői, örömmel üdvözljük a híres Neumann M. céget!

Brassói APOLLO színház

: a „DALCSARNOK“-ban. :

M Ű S O R:

Szombat, május 13 és vasárnap, május 14-én.

Cow-boyok (látványos.)
 Hatyu (látványos.)
 Haláltánc (dráma.)
 Vadász kürt (humoros.)
 Házassági mizériák (humoros.)
 Lakmé (dráma.)
 Vidéki (humoros.)
 Bünyel (dráma.)
 Hétfőn és kedden nincs előadás.
 Szerdán és csütörtökön új műsor.

Napirend:

1 kiló kitűnő minőségű málna
 szörp 2 korona. 100 drb. fagy-
 lalt ostya 2 korona, 1 kiló finom
 vaniliás csokoládé 2-40 fillér.

Fülöp J.

cukorka, csokoládé gyári
 raktár. Kolostor-utca 31.

—447—

**Ki akar
szép lenni?**

kevés hölgy van a világon, ki a
FÖLDES-féle

MARGIT-CRÈME

arokenőcsöt ne ismerné. A bőr mindennemű
 tisztátalanságát, szeplőt, pattanást, mite-
 szert, májfoltot, ráncokat stb. gyorsan és
 biztosan eltávolít és az arc ideális, szép
 és üde lesz. Nemcsak az arcbőr, hanem a
 nyak, váll és kéz fehéritésére és szépi-
 tésére is legalkalmasabb. — Az összes szé-
 pítőszer között a

Földes-féle Margit-Crème

örvend a legnagyobb kelendőségnek, mert tel-
 jesen ártalmatlan és zsírtalan.

Nagy tégely 2, kicsi 1 korona, minden gyógy-
 tárban és drogeriában. — Kiváló toilett-
 cikkek: Margit hölgypor (3 színben) 1-20
 kor., Margit-szappan 70 fillér, Margit-fog-
 pép 1 korona, Margit-areviz 1 korona.

Tessék a záróvédjegyre ügyelni és csakis
 eredeti készítményt elfogadni, melynek
 ártalmatlanságáért és kitűnő hatásáért
 felelősséget vállalok.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész
ARADON.

Kapható Brassóban: Hornung Gyula, Jekelius Nán-
 dor, Kellemen Ferencz, Klein Viktor, Kugler Rezső,
 Lang és Theil drog., C. H. Neustädter drog., Neu-
 städter Jenő, Obert Henrik, Róth Viktor, Stenner
 Frigyes, Schuster A. W. 320

É l ő v i r á g o k

Mindenféle csokrok, ugymint: meny-
 asszonyi, bálí, koszorus-lányi, névnapí,

K o s z o r u k

bérmily virág-összeállítás legjobban
 és mégis olcsón kaphatók:

F I N K V I L M O S

virágtermében

Brassó, Kolostor-utca 36. sz.

a Transsylvánia kávéházzal szemben.

TELEFON-SZÁM 83.

Vidéki megrendelések pontosan és
 gondosan eszközöltetnek. 4

T ö z s d e

„A Magyar Általános Hitelbank“

brassói fiókjának-távíratí értesülései.

BUDAPESTI ÉRTÉK-TŐZSDE

Z á r l a t:

Budapest, 1911. május 13.

Magyar hitel	815.25
Osztrák hitel	645.—
Államvasut	755.—
Jelzálogbank	476.50
Leszámitoló Bank	563.—
Hazai Bank	303.—
Magy. Agrár és Jár.-bank	515.50
Magy. Bank és Ker.-részv.	740.50
Rimamurányi	680.—
Salgótarjáni	662.—
Közüti vasut	735.—
Városi villamos	399.—

Irányzat: tartott.

BUDAPESTI GABONATŐZSDE

Buza	11.22
Zab	7.59
Tengeri májusra	6.60

LEGUJABB.**TELEFON. — TÁVIRAT.**

Saját tudósítónk jelentései.

(Budapest, 1911. május 13.)

(Este 10 óra.)

A képviselőház ülése.

Budapest máj. 13.

A képviselőház mai ülésén kezd-
 ték meg a honvédelmi tárca költség-
 vetésének tárgyalását. Felszólaltak Ke-
 lemen Samu, Bakonyi Samu és Bol-
 gár Ferenc. Az ülés délután 2 órakor
 ért véget.

Lukács a királynál.

Budapest, május 13.

Lukács László ma délelőtt külön
 kihallgatáson jelent meg a király előtt
 s folyó ügyekről referált. A kihallga-
 tásról visszajövet, több ujságíró kér-
 dést intézett a pénzügyminiszterhez,
 hogy milyen ő Felsége egészségi álla-
 pota. Lukács László e kérdésekre azt
 a választ adta, hogy a király környe-
 zete nagy csodálkozással fogadja a
 fővárosi lapoknak a király napi életé-
 ről közölt tudósításait, mert azok a
 legnagyobb részben egyáltalán nem felel-
 nek meg a valóságnak. A király kör-
 nyezete nem is bocsátja a fővárosi la-
 pokst a király elé emiatt.

A budapesti lapok a királyról
 szóló tudósításokat a Magyar Tudósító
 című nyomatosból veszik át.

Ujabb bonyodalom

a véderőreform körül.

Grác, május 13.

A Tagespost értesülése szerint
 a véderő-reform ügyében a hadügy-
 miniszter és a vezérkari főnök között
 újabb elentétek merültek fel.

A jövő hét folyamán ez ügyben
 újabb tanácskozás lesz, amelyen részt
 vesznek Héderváry és Bienert minisz-

elnökök, a két honvédelmi miniszter
 és a hadügyminiszter.

Förster Ottó meghalt.

Budapest máj. 13.

Förster Ottó, volt néppárti
 képviselő ma Budapesten meghalt.

Molnár Ferenc állapota.

Budapest, máj 13.

Molnár Ferenc, világhírű ma-
 gyar író tegnapelőtt éjjel veronál-ol-
 dattal megmérgezte magát. Az esetet
 tegnap estig titkolták, azonban Mol-
 nár szanatoriumba kellett szállítani
 s így került a dolog nyilvánosságra.

Molnár Ferenc már jobban érzi
 magát, a mai nap folyamán látogató-
 kat is fogadott, s valószínű, hogy né-
 hány nap múlva elhagyhatja a szana-
 toriumot, s külföldre utazik.

Nyilt-tér.*)**Gyakorlott gépirónő,**

ki a magyar és német nyelvben teljesen jár-
 tas, iroda részére azonnal felvétetik. Gyors-
 írásban jártasak előnyben részesülnek. Aján-
 latok „GÉPIRÁS“ jelige alatt a kiadóhíva-
 talba kéretnek. —358—

Figyelmeztetés!

Miután az egyleti szolga: Rigetti
 Ede betegsége miatt szolgálatképtelen, fel-
 kéretnek az Osztr. magy. első általános
 tisztviselő egyletnél biztosított felek, misze-
 rint az életbiztosítási díjnyugtáikat a társulati
 irodában Kolostor-utca 29 sz. alatt f. hó 15-ig
 beváltani szíveskedjenek.

Brassó, 1911. május hó 7-én.

Fiala Antal.

*) E rovat alatt közöltékért a szerkesztőség nem
 vállal felelősséget.

VITA FORRÁS

Biztos gyógyszer: gyomor és cukorbeteg-
 nek, köszvény, hólyag és vesebajásoknak.

— Fél pohár „VITA“-forrás a gyomorégést
 azonnal megszünteti. — Kapható minden jobb
 fűszerüzletben, gyógytárban és drogeriában.

A vállalat tulajdonosa a

CONSUM KERESK. RTG.

Budapest, VI., Teréz-körút 4. Telefon 318.

Főraktár:

Dresnandt Vilmos urnál, Brassó.**Új kefeüzlet****Brassó, Árvaház-utca 7.**

Ruhakefék, hajkefék, fogkefék különféle
 minőségben; cipőkefék, surlókefék, porolók,
 bútorpallók stb. a legolcsóbbtól a legfino-
 mabb kivitelig, úgyszintén valamennyi ebbe
 a szakmába vágó munkákat is a legponto-
 sabbban és legolcsóbban készítem el.

Szíves pártfogást kér 3198

mély tisztelettel:

Zeides József.

BARTHELMIE GYÖRGY

— mechanikus. —

BRASSÓ, Weisz-Mihály-u. 23.

Telefon sz. 380. — Telefon sz. 380.

Képviselője a világhírű „IDEAL” és „ERIKA” írógépek, „VERITAS” varrógépek, különleges ipargépek, gramofonok, sokszorosító készülékek, számológépek, tollbamondó gépek, vill. zseblámpa stb. — Valamennyi első osztályu hozzávaló: festékszalag, szénpapiros, mimeograf festék, radirgummi, gramofonlemezek, tűk, varró- és himzőselymek stb.

— Finom mechanikai műhely. —

Patentmodellek készítése, valamennyi finom mechanikai készülék és pótrészek. — Különlegességi-javító műhely, fizikai és elektrotechnikai műszerek, ugyisint minden gyarmányu írógépek, varrógépek, gramofonok és mechanikai készülékek.

Fontos írógéptulajdonosoknak!

Béreljen festékszalagot és hozzávalót. Tartassa írógépét szakemberrel évi pauschale árért rendben. Sok pénzt és időt takarít meg az által.

Írógépiskola.**50 korona****hetibért vagy 50—60⁰/₀****provisiót**

kap mindenki, aki a világhírű **Aluminium cégéremet és árumat** terjesztés céljából átveszi; vannak köztük újdonságok és versenyképes tömegáru.

Ereeti megrendelő levelekkel bizonyíthatom, hogy sok képviselőm, ahol árum eddig bevezetve volt, napon'ta több mint 30 koronát kereshet. Képviselőt mint fő, vagy mint mellékkereset is átadó.

Tudakozódni lev. lapon.

Hruby Atrtutal

Nuglitz (Morvaország)

Leveléz német nyelven.

Megvan

a nyári fehérneműje? Viselje a mi készítményünket.

Minden ingért jótállunk.

WLAAT és WLAAT

férfi-fehérnemű kereskedő, Buzsac 3 sz.

HALLÓ HOVÁ?**Fischmann György**

férfiszabó és kémiai
pecsétisztítóhoz.

Ruhámat mindig nagyon pontosan és bámulatos olcsón vasalja és tisztítja.

Egy öltöny ruháért csupán csak 2 k. vesz.

— Javításokat legolcsóbban számít. —

Brassó, Kapu-u. 6.**M e g h i v ó****a brassói szálloda részvény-társaság**

folyó 1911. évi május 30-án, kedden délután 3 órakor
a városháza nagy üléstermében Brassóban tartandó

II-ik rendes közgyűlésére.**T á r g y s o r o z a t :**

1. Az igazgatóság jelentése a lefolyt évről.
2. Évi számadás és a felügyelőbizottság erre vonatkozó közlése.
3. Egy felügyelő-bizottsági tag választása.

Dr. Flechtenmacher Károly
elnök.

Megjegyzés: Az alapszabályok 10 §-a értelmében szavazati joguk érvényesíthetése céljából, kötelesek a Brassóban lakó részvényesek, részvényeiket 8 nappal a közgyűlés előtt, tehát legkésőbb folyó hó 22-ig, a vidéki részvényesek pedig a közgyűlés megkezdése előtt a „Brassói Általános takarékpénztárnál” avagy a „Nemzeti bank Részvénytársaságnál” letétbe helyezni. A vidéki részvényesek, amennyiben a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, kötelesek ebbeli szándékukat 8 nappal a közgyűlés előtt az igazgatósághoz bejelenteni.

Legnagyobb
nyeremény
legjobb
esetben
1 millió
korona.

NE MULASSZA EL

a most kezdődő m. kir. 28-ik osztálysorsjátékban részt venni.

600,000
400,000
200,000
100,000
90,000
80,000 K.
nyeremények.

Friede Gyula és Tsa

a főelárusítók

BRASSÓ**NAGYSZEBEN**

Kolostor-u. 36.

Disznódi-ú. 1.

Ajánl az I. osztályhoz, melynek
húzása május 18. és 20-án lesz

eredeti sorsjegyeket:

$\frac{1}{8}$ sorsjegy; $\frac{1}{4}$ sorsjegy; $\frac{1}{2}$ sorsjegy; $\frac{1}{1}$ sorsjegy;
K. 1.50. K. 3.— K. 6.— K. 12.—

hivatalos árban.

Megrendelések azonnal a pénz előleges be-
küldése vagy utánvétel mellett eszközöltetnek.

Postai befizetési lapok és játéktérvek kívá-
natra bérmentve küldetnek.

Megrendelőlap Friede Gyula és Tsa főelárusítóhoz Brassó, Kolostor-u. 36.

Kérek

..... egész sorsjegyet	12.— Kor.-ért
..... fél „	6.— „ „
..... negyed „	3.— „ „
..... nyolcad „	1.50 „ „

Pontos cím:

név:

lakás:

utolsó posta:

A pénzt postautalványon küldöm. Ker. m. utánvételt
küldeni. Küldök bélyegértékben.

Megnem felelőt kérem törölni.



Szépség olcsóság és jószág tekintetében semmi sem versenyhet azzal a remekül kidolgozott, tisztahangú domboru „Steiner“-hegedűvel, mely tokkal, vonóval, 16 folszereléssel együtt csak 12 koronába kerül WAGNER, a „HANGSZER-KIRÁLYNÁL“ Budapest, Józsefkörút 15. Hangversenyhegedűk 20 koronától feljebb. Kérjen árjegyzéket.

Figyelem!

Alkalmi vétel! (435) 80.000 pár cipő. **4 pár cipő csak 10 koronáért!** Egy nagy gyárnak fizetésképtelensége miatt megbízattam egy nagy rakomány cipőn gyári áron alól tulajdoni. Ezért bárkinek 2 pár férfi- és 2 pár női cipő, barna vagy fekete, erősek szegzett bőrtalppal, nagyon elegáns, legújabb fazon, számszerinti vagy centiméter nagyságban. Mind a 4 pár cipő csak 10 korona. Szállítás utánvétellel. Cserélni lehet. Humann Ferencz lábbeligyár Wien, II/2. Aloisgasse.

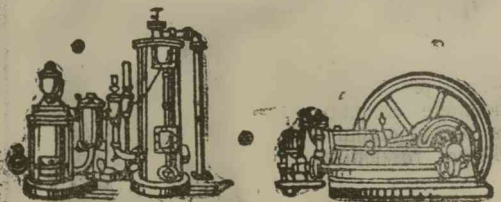
BARTHA MIHÁLY

férfi-szabó
Brassó, Tehénpiac 4. szám.

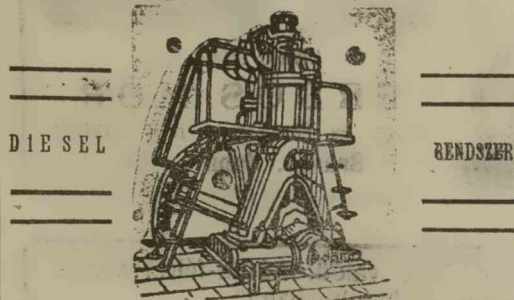
Ajánlja n. é. vevőinek nagyválasztékát brassói, brünni és angol szövetekből. Legújabb divat és mérték szerint öltönyöket és kabátokat készít, a legjutányosabb árak mellett. — Pontos kiszolgálás.

Kalmár és Engel

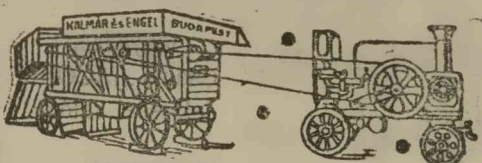
Motor és Gépgyár
Városi ártár és iroda: BUDAPEST VI., Útca-utca 19.
Lapát-körút 22. Gyar: „Benz“
Világhírű! Eredeti! „Benz“



Szivógázmotor-telep. — A jelenkor legolcsóbb üzemelő „Benz“ nyersolajmotor.



Elismert legjobb gyártmány. Ajánlja benzin-lokomobilos cséplőkészleteit, melyek bámulatos egyszerű szerkezetűek!



Teljes jótállás, kedvező fizetési feltételek! — Költségvetés és árjegyzék ingyen és bérmentve! (338)

Kaphatók

jutányos árak és feltételek mellett részletfizetésre is elsőrangú gyártmányú mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa- és vasbutorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, arany- és ezüstszobrok, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. Nagy választék nemzeti Szőlősy Zs. Brassó, Kapu-utca 69. zászlokban. Ügynökök megfelelő fizetés mellett telvétenek.

SCHREIBER EDE

Brassó, Hirsher-utca 18.

Ajánlja a n. é. közönségnek legolcsóbb árak mellett a legjobb minőségű székelyturót, kaskavalt, sonkát, kolbászt és különféle fajtájú szalonnát. (286)

AUTOMOBIL

5 üléses, még nagyon jó állapotban eladó Konradt Károlynál Vár-utca 86. (460)

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

pótleka

egy régióknak bizonyult háziszere, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvények, osztnál és meghűléseknek.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-30, K 1.40 és K 2.- és úgyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszer-tára az „Arany oroszlanhoz“.

Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

ELŐPATAK

gyógyfürdő

kiváló jó eredménnyel használható a gyomor-, vesé-, hólyag- és a méhburutos bántalmaknál, máj- és lépajoknál, köszvény és osztnál, altesti pangásoknál, valamint bármely az idegesség alapján fejlődő betegségeknek. — A nagyhirű előpataki gyógyvíze orvosi javaslat szerinti ivása, összekötve a megfelelő és itt feltalálható kiegészítő gyógyeszközökkel (meleg és hidegfürdők, természetes szénsavas (nauheimi) fürdők, vizgyógyintézet, kezelés, masszázs, svéd torna, diätikus étrend) rendkívül kedvező eredményt mutat fel.

Fürdő-idény: május 15-től szept. 15-ig.

Vasuti állomás Földvár és Sepsiszentgyörgy, honnan állandó olcsó kocsiközlekedés van. Lakás, ellátás olcsó és választékos. Az elő- és utóidényben (május 15-től június 15-ig és augusztus 20-tól szeptember 15-ig) a gyógy- és zenedíjnak fele fizetendő, lakások 50% -al és ellátás is sokkal olcsóbb.

Az előpataki ásványvíz, mely a szénsavdús égvényes vasas vizek között első helyet foglal el, mint gyógyeszköz házban is használható és üdítő, kellemes ital, tisztán vagy borral vegyítve nagy kedveltségnek örvend, itthon és a külföldön évenként egymillió palacknál több kerül forgalomba. Szétküldési hely: Előpatak, de kapható a legtöbb városban és nagyobb kereskedésben.

Prospektust kívánatra ingyen küld az igazgató. 452

Félszabályozók, Gőzgépek, Gőzkazánok, Motorok, Sinek, Szivattyúk, Malomgépek, Modern transmissiók, Táviridahuzatok. Minden méret és nagyságban kaphatók

Abeles Emil vas- és gép-
osztályánál.
Budapest, V. kerület, Váci-ut 88. sz.
Gépek és kazánok kölcsönbe is adtnak.
Telefon 132-14. Sörgöncim „Barsel“.

Szabásminták!!

A legújabb divatu japán szabású pongyola, princessz, bluz stb. 70 fillérért. Raktáron lévők kaphatók minden nagyságban. — Mérték szerint 120 fillér postabélyeg ellenében portómentesen. Mindennemű férfiruha, valamint fehérnemű szabású minták raktáron. —

Szabástanítás! Ugy női, mint férfiszabás, jól, gyorsan, alaposan megtanulható 12 éve fennálló elsőrendű műszabászati intézetben. Kimerítő árjegyzék ingyen!

MEHR SÁMUEL, okl. műszabász-tanító.
BUDAPEST, VII. Nagy diófa-utca 29.

Kincset éra

Tordy-féle Hollandi 3 király tea.

mivel nemcsak hashajtó, hanem egyuttal étvágyjavító, gyomortisztító, emésztést elősegítő, bél működést szabályozó nemkülönben a legmakacsabb gyomorhajon is segít.

Csomagja (kbl. 10-12-szeri használatra) gyógytárban 50 fillér.

Készítő: **TORDY GY.** okl. gyógyszerész.
Budapest, Üllői-út 89.

BADACSONYVIDÉKI

finom hegyi borokat kölcsön hordókban.

SZŐLŐOLTVÁNYOKAT

legjobb minőségben mérsékelt áron szállít BALOG GYULA szőlőgazdasága, BALATONHENYE.
Árjegyzék ingyen.

Új rendszerű butorhítel.

Azon kellemes helyzetben vagyunk, hogy a t. butorvásárló közönségnek a legnagyobb kedvezményt nyújthatjuk. Hitel esetén is készpénzárat számíttunk, csupán a tartozás után 6% kamat fizetendő. A kamat 1/4 évenként fizetendő és pedig mindig csak a hátralékos tartozás után. Törlesztés minden 100 korona után havi 3 korona vagy minden 100 kor. után 1/4 évi 9 korona. Nagy butor-album 1 korona. Modern lakberendezési vállalat, Budapest, Szerecsen-utca 10.

KÖTŐGÉPEK!

Ujdonság háztartási és ipari célokra. Kényelmes részletfizetésre is kapható. Kérjen árjegyzéket. Tanítás Budapestén ingyen.

Fogl József Lajos, és Tsa.

Budapest, József-körút 42.

Legolcsóbb beszerzési-forrás
rövid- és kötött árúknak, férfifehérnemű és div. nyakkendőknak.

Apfelbach J.

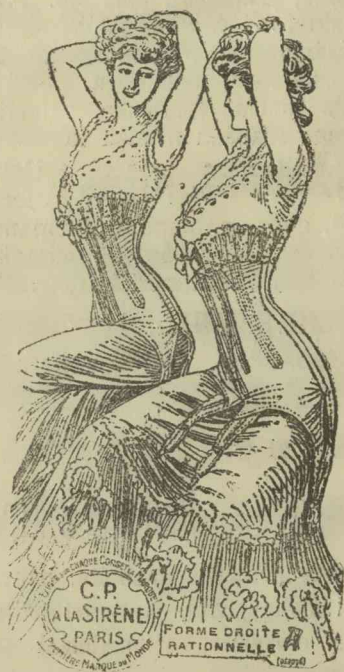
Kapu-utca 18.

Gazdag választék gyermek-, női- és férfiharisnyákban. 2789

Feldmann Nándor és Tsa
bank-üzlete
Bpest, VI., Andrássy-ut 50.
Első Magy. Általános Biztosító Társ. kerületi főügy-
nöksége.

Kölcsönök vidéki takarékpénztári részvényekre és egyéb tőzsdén nem jegyzett papírokra a legmagasabb összegig, a legelőnyösebb feltételek mellett. Reál és személy-jogu győgszertárak vételének finanszírozása; törlesztéses- és egyszerű jelzálog-kölcsönök, építési-, tisztviselői-kölcsönök; értékpapírok, tőzsdei árfolyamon; állami-, városi-szubszenziók eskomptálása; kölcsönök, haszonélvezettel és járadékkal terhelt ingatlanokra. Elsőrangú referenciák. Felvilágosítás 416 díjmentes.

Magyar és német levelezés! Telefon 21-10. Magyar és német levelezés!



Ezt mondják a hölgyek:

M^{me} Goldstein

mostani új helyiségében is

Weisz Mihály-utca 3. sz. a.

(a Kolostor-utca sarkán, szemben az ezelőtti üzlettel)

felfogjuk keresni, amikor valódi, szép és jó szabásu

francia fűzőre

lesz
szükségünk.

Házak vízmentesítését, kanalizálás, gáz és vízvezetékek.

Kloset-, fürdőszoba- és konyha-berendezéseket elvállalok. Továbbá az új gázvezetékekhez használatban levő lámpákat, égőket, ernyőket, harisnyákat kizárólag ezen gáznak részére állandóan raktáron tartok.

Elvállalok karbantartást valamint gázvezetékek átalakítását.

Kovácsics Mihály

bádogos és szerelő.

Brassó, Fekete-utca 57. szám.

Incze Károly

Kéfe és ecsetgyártó

Brassó, Kapu-utca 28. szám.

Ajánlja dús raktárát a legjobb minőségben, mindennemű kefék és ecsetekben, a legutányosabb árban.

Különlegességek ecsetekben, mázolók, festők, aranyozók és asztalosok részére.

A szőr ki nem hullásaért jótállást vállalok.

Nagy raktár mindennemű fehér kefékben, fa, vagy vasba foglalva.

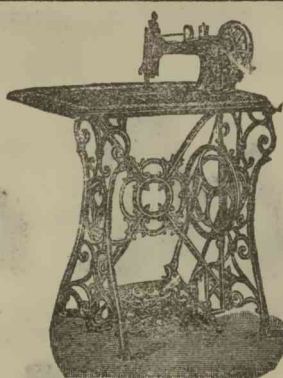
Elvállal mindenfélét javításokat.

**A legjobb és legolcsóbb
!! beszerzési forrás !!**

Mindennemű elsőrendű „Singer” varrógépek és elsőrendű kerékpárok, pl. Waffel, Staal és Elite, továbbá mindentféle szakmába vágó alkatrészek, külső- és belső gummi a legutányosabban szerezhetők be, részletfizetésre is.

Javítások gyorsan és pontosan, mérsékelt árak mellett vállaltatnak.

Szíves pártfogást kér,



kiváló tisztelettel

ERDŐS MÓR

Singer és Társa gyári nagy raktára
Brassó, Kapu-u. 29.



M-i-i-t? — Papa megengedte! Hisz' valódi JACOBI-féle Antinico tin-cigarettahüvelyek fadobozban!



Vigyázzon!
Csakis „JACOBI”
jelzéssel valódi!

Kedden megnyilik



Cs. és kir. udv. és kam. szállító

NEUMANN M.

férfi-, fiu- és leányka-ruha telepe

BRASSÓ, KOLOSTOR-UTCA 21.

Goldmann N. P.

Brassó, Főtér: Czell-palota 31—33 és 28.

Erdély legnagyobb és legolcsóbb

|| kész férfi-, fiu. és gyermekruha, továbbá ||
|| kész női- és leány-felső áruház ||

Tavaszi újdonságok!

Férfi-osztály:

Divatos férfi öltöny	K. 15 feljebb
Férfi öltöny (fekete és kék) szegve	„ 25 „
Férfi felöltő	„ 16 „
Fiu öltöny	„ 12 „
Fiu felöltő	„ 13 „
Gyermek ruha	„ 6 „
Gyermek felöltő	„ 7 „

Női-osztály:

Női raglán	„ „ „ „ K. 12 feljebb
Leány raglán	„ „ 9 „
Női köpeny 140 cm, hosszú	„ „ 23 „
Leány gallér	„ „ 7 „
Női costum	„ „ 40 „
Ruha aljak	„ „ 6 „

Legmodernebb szabás és csakis gyapjuszövetből.

(214)



HANK

magyar királyi állami vasutak órása.

Brassó vasut utca 38.

elvállolok minden e szakmába vágó munkákat, pontos szolid és olcsó kiszolgálás, jótállás mellett új órák! 3310 eladása.

Kerestetik

egy kisasszony,

ki a magyar és német levelezést és könyvelést érti.

—327.— Cím a kiadóhivatalban.

Eladó

egy mozgószínház felszerelése

2 géppel, 1 Elgé és Gaumond féle (az Elgé gép acitellennel is világítható) 1 egyenáramú dynamo 46 amp. 115 volt feszültséggel, 40 drb, izzólámpa foglalattal 16 gyertyafényű, 2 nagy izzólámpa 200—200 gyertyafényűvel, 300 méter vezeték, egy nagy ellenállás 115 voltos, egy nagy márványtábla felszereléssel, 4000 méter film, együtt, vagy részletekben

olcsón eladó.

Cím: **Mohan János**, gépész.
Zernest, (Cellulose gyár)

—453—

Lakás

2 szobás mellékhelyiségekkel kerestetik.

—456— **Butorszövetkezet.**

Nagyobb

raktárhelyiség

kerestetik butornak.

—455— **Butorszövetkezet.**

Eladó.

Kolostor-u. 7 sz. alatti ház lebontása folytán különféle építési anyagok u. m.:

cserép, téglák, fa, deszkák, ajtók, ablakok, kályhák, csatornák stb. jutányos árban eladók.

Russu György
vállalkozó.

Eladó ház!

Egy új emeletes ház, a Porond utcában kerttel és udvarral eladó.

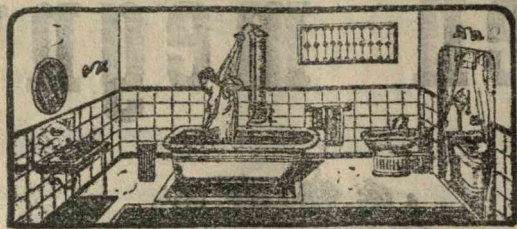
Közelebbi információ: **ÁRVAHÁZ-UTCA 27.**

—450—

LEXEN EDE, TELEFON SZÁM 334.

bádogosság és szerelési-vállalat

BRASSÓ, Hosszú-utca 29 sz.



Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, mint: csatornázást, gáz-, víz-vezeték, villamos csengők és szellőztetők szerelését, valamint closteteket és fürdőszobák berendezését.

Állandó raktár fürdőkádak, fürdőkályhák, clostet-ek, valamint mindennemű bádagárúkbán.
Javítások pontosan, mérsékelt árak mellett! (425)

Kittinő

borok és sörök.

Vizhezvaló tiszta erdélyi és pecsenyeborok, földvári és kőbányai sör. — Mindenféle legjobb minőségű különleges szeszes italok.

Naponta frissen kapható!

Tej, vaj, tejföl, túró, sajt, kenyér és — Schmits-féle sütemények. —

Tisztelettel 356

SCHREIBER M.

Brassó, Szt.-János-utca 14. (sarok)

Ügynököknek!

Ablakredőnyök

fából, vászonból és csinosan himzett redőnyök, elsőrangú gyártmány, verseny nélkül olcsón szerezhető be.

Siegel József
faredőnygyára.

—387—

Trantenau (Csehország)

Alkalmi ajándéokra!

Esernyők,

Sétabotok, (3364)

Pipere áruk,

Játékok,

Villanyos zseblámpák stb.

— Olcsón kaphatók! —

REISER FRIGYES-nél

KOLOSTOR-UTCA 31. sz.

! Új !

fűszerüzlet

— Brassó, Hirscher-u. 25. —

NEUSTÄDTER GYULA

ajánlja valamennyi frissen érkezett fűszercikkeit és azonkívül déli gyümölcsöt,

lisztet, füstölt húst, gyümölcsöt, konserveket, kompótot, petrolt stb., napi

— árak mellett és szíves pártfogást kér. —

—396—



Az **OLLA** több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbbnak ajánlva. **OLLA** szakorvosok által van megvizsgálva és legjobbnak minősítve. — Két évi jótállás. Ára tucatanként 4, 6, 8 korona. KÜLÖNÖSEN KEDVELT FAJTÁK: Nr. 1203 sz. tucatja 6 K Nr. 1204 sz. " 8 K

— Követelje azonban, hogy szállítója önnek csakis **OLLA**-t adjon. Az elárúító helyek kimutatását árjegyzéket és eredeti propaganda reklámot ingyen küld az **OLLA** gummigyár Wien, I/182. Praterstrasse 57.

Eredeti mintagyűjtemények 12 drb. K 5.—

Raktár Brassóban: **Lang és Thell, Teut oh Gyula Victor Roth, Hornung Gy., Kugler & Co, E. Neustädter.** gyógyszerárakban.

Ingyen!

Használati utasítást valódi

: — külföldi francia — :

különlegességekről

10 filléres bélyeg ellenében küld

ROTTENBORN I.

drogéria

Prag, Stephangasse 648—20

173 Morau 359.

Ujdonság hölgyeknek!

Egy doboz 4 korona.

Legnagyobb

Linoleum

2774

fűgöny

szőnyeg és

nyári takaró raktár

Tellmann és Speil

Brassó, Buzasor 8 szám,

Rachat

legjobb minőségben kapható nagyban és kicsinyben — Brassó

Ötvös-utca 2.

Szentjános-u. 17.

Zikely Lujza

Ezelőtt BARLA GYÓRGYNÉL.

344.

Brassó, Hirscher-u. 4.

Egy ujonnan friss áruval berendezett

**fűszer és gyarmat-
-áru-kereskedés -**

nyílt meg, hol mindenféle friss és sózott hal, valamint - déligyümölcs is kapható. -

Legolcsóbb árak!

Gyors és szolid kiszolgálás.

Szíves pártfogást kérnek

Gingold Testvérek.

Szám: 2049—911. A hétfalusi járás főszolgabírája.

Pályázati hirdetmény.

Brassóvármegye hétfalusi járásban, Tatrang nagyközség székhellyel, megüresedett körorvosi állásra pályázatot hirdetek s felhívom a pályázni óhajtókat, hogy az 1908. évi XXXVIII. t.-c. 7. §-ában előírt képesítésüket igazoló okmányokkal főszerelt kérvényüket f. évi május hó 31-éig d. u 5 óráig alólirothoz annyival is inkább nyujtsák be, mert az elkéssetten érkezett vagy szabályszerűen fel nem szerelt kérvények figyelembe nem vétetnek.

A tatrangi körorvosi körhöz tartozik: Tatrang, Zajzon (fürdő helyiség) és Pürkerec, körülbelül 9300 lakóssal, egymástól 2—2 kilométer távolságra. Ezenkívül a szomszédos Háromszékvármegye községei, hol orvos nincsen, szintén a tatrangi körorvos segítségét veszik igénybe.

A körorvos javadalmazása az 1908. évi XXXVIII. t.-c. értelmében évi 1600 korona törzsfizetés és a még megállapítandó ötdéves korpótlék.

Természetbeni lakás, jelenleg bérelt épületben, később a község építeni fog.

A kerületi munkásbiztosító pénztár részéről évi 500 korona tiszteletdíj.

Hosszufalu, 1911. május 4.

Zonda János,
főszolgabíró.

Vizgyógyintézet megnyitás.

A brassói román iskolák Előriájának vizgyógyintézete f. év május 1-én megnyílt.

Az intézet teljesen modern berendezésű, a leg-tökéletesebben fel van szerelve a tudomány haladásának megfelelő gyógyeszközökkel.

Férfiak és nők részére külön külön osztály van.

A gyógyeljárást az intézet orvosa, dr. Baiulescu György személyesen vezeti, aki naponként délelőtt 7—9 óráig, délután pedig 4—5 óráig rendel. —

—454—

A fürdőintézet gondnoksága.

398—911. sz. végrh.

Árverési hirdetmény.

Alulirott bírósági végrehajtó az 1881. LX. t.-c. 102., illetve az 1908. évi XLI. t.-c. 19. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. járásbírósnak 1911. évi Sp. III. 314—3 számú végzése következtében dr. Ádám János ügyvéd által képviselt Jakabfi B. Miklós javára 140 K. — f. s. jár. erejéig 1911. évi április hó 3-án fogánatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 2140 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: nyergek stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbírósnak 1911. évi V. 558—2 számú végzése folytán 140 korona tökekövetelés, ennek 1910. évi június hó 17 napjától járó 6 százalék kamatai és eddig összesen 85 korona 36 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Brassóban, Kapu-utca 21 szám alatt leendő megtartására 1911. évi május hó 18-ik napjának délelőtti 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és elfülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XVI. t.-c. 20. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Brassóban, 1911. évi május 6 napján.

Tankó János
kir. bir. végrehajtó.

Értesítés!

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy **Kapu-utca 34. szám I. emelet,** a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

női divattermet

nyitottam.

Egyben értesitem a nagyérdemű hölgyközönséget, hogy szakképzettségem folytán abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb igényeket is ki tudom elégíteni.

Készítek úgy angol, mint francia modell szerint legjobb kivitelű ruhákat mérsékelt árak mellett.

Legyen szabad megemlítenem, hogy szakismereteimet Budapest egyik elsőrendű női divattermében több éven keresztül alkalmaztatásom folytán gazdagítottam.

Magamat a nagyrabecsült közönség jóindulatába ajánlva becses pártfogásukat kérve, vagyok alázatos szolgálja

Kovács Sándor
női szabó, Brassó.

(2965)

Globin
legjobb cipőkrém

Legolcsóbb bevásárlási forrás.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy bevásárlási utamról hazaérkeztem. Állandó dűs raktárt tartok, a legszebb és legdivatosabb bécsi és párisi

NŐI KALAPOKBAN.

Átalakításokat, divatosan olcsón és gyorsan készítek el.

Gyászkalapok állandóan raktáron vannak.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradunk teljes tisztelettel

Párisi női kalap divat terme.

Brassó, Kapu-u. 25.

100—1911. ü. sz.

Arlejtési hirdetmény.

A krizbai e. magyar egyház templom és lelkészlak javítási és átalakítási munkálatainak keresztülvitelét 1911. május hó 20-án délután 3 órakor tartandó zárt írásbeli és szóbeli árlejtés után biztosítja.

Az árlejtés a krizbai ev. magyar egyház lelkészi irodájában lesz megtartva.

Kikiáltási ár 7700 korona.

Árlejtetni szándékozók a kikiáltási ár 5%-át (385 kor.-át) az árlejtés megkezdéséig tartoznak az árlejtés vezetőjének kezéhez átadni.

Zárt írásbeli ajánlatokhoz csatolandó az 5% bánatpénz, valamint annak a nyilatkozatnak írásba foglalt kijelentése, hogy árlejtő az összes feltételeket, ismeri azoknak magát aláveti. Zárt ajánlat 1 koronás bélyeggel látandó el.

Árlejtési és szerződési feltételek rajzok és költségvetés az árlejtés megkezdéséig megtekinthetők a lelkészi irodában.

Krizba, (Brassó megye) 1911. május hó 8-án.

Sándor József
gondnok.

Sexty Kálmán
ev. lelkész.

Művész-estély Brassóban

1911. május hó 17. és 18-án

a „VIGADÓ” nagytermében.

Közreműködnek :

Pintér Imre,

a volt Népszínház elsőrangú művésze.

Fehér Arthur,

a Vigopera tagja.



Parlaghi Kornélia,

szubrette-primadonna,
a Király-színház János-vitéz versenyének győztese.

Kereszthy Jenő,

okl. zenetanár.

1911. május hó 17-én: *Műsor:* 1911. május hó 18-án:

É n e k s z á m o k :

A kiknek a szívük fáj, (Sorrentói levél.)
Egy füstös zenés kávéházban.
Jaj de jó volna egy nő.
Mikor a falevelek lehullanak.
Hulló falevél.
A tolonc-kocsi.
Visszaemlékezés a Maros vizére.
Cabarett keservek.
Ó borzalom.
Mária, egy cselédleány tragédiája.
A villamos.
Dal a princessas cigarettáról.
Nóta az asszonyok nagy kalapjáról.
Messze a nagy erdőn. (Czigányszerelemből.)
Volt, nincs. (Czigányszerelemből.)
Korhely nóta.
Rapport az ezredes előtt.
No ugy-e de jó?

Adomák — Szavalatok.

Szinpadi apróságok :

A mai cselédek
kacagtató korkép.

A kiméletes férj
saisonkép.

SZINÉSZ-VIZSGA

kacagtató bohózat

Az elnök — — — — — Fehér Arthur

A borbély, a tenorista, a hülye, a da-
dogó, Cziczal Czeczília — — — — — Pintér Imre

Kezdeté

este

fél 9

órakor.

**Családi
műsor !!**

melyhez minden uri
leány eljöhethet.

É n e k s z á m o k :

Villars dragonyosai.
Régen volt. („Műbetyár“-ból.)
Mese a padról.
Katona-banda.
Öngyilkos.
Keresem az Istent.
Aktuális strófák.
Pincér pálya.
Tisztelt nagysád!
Szomorú zsemléske.
Finom nóta.
Emlékszel-e?
Népdalok (kettős).
Palkó, te rajkó.
Nem szabad, dehogy szabad.
A trombitás.
Nagymarosi pofon.
Gyáva legény, (duette).
Mert az ember nincsen fából.
Durbints nóták.
Cook mester az éjszaki sarkon.

Adomák — Szavalatok.

Szinpadi apróságok :

Az adóbizottság.
Molnár Ferenc triofája.

Az Impresszárió.
Énekes párjelenet.

A peches ember.
Szatira.

Helyárok: Erkély 3 kor., Körszék 2.40, I. r. Zártszék 2.—, II. Zártszék 1.50, Karzati ülőhely 1.20, Emeleti zártszék 1.—, Állóhely 1.—, Diák- és katonajegy 60 fillér.

Jegyek előre válthatók a „Brassói Lapok” könyvkereskedésében, Kapu-utca 64.

AJÁNLHATÓ CEGEK

Zongorák

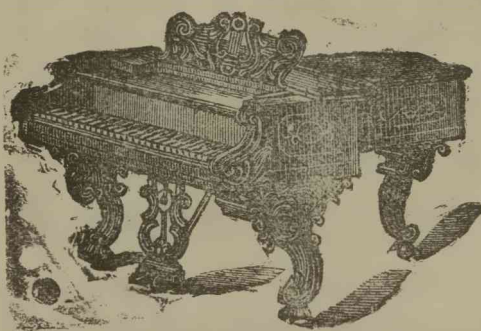
különböző árban

Richter W. P.

Uj-utca 12.

Egyedüli képviselő: Bösendörfer
Blüthner, Stingel, Rösler
stb. féle zongoráknak.

Válogatott hangszerek legnagyobb
raktára.



Schlandt O. és Baumann

első erdélyi mechanikai

cipőgyár

elvé

leggyorsabb, legolcsóbb
és legjobb kiszolgálás.

Rendeléseket lábbeliekre mérték
szerint átvész a gyár. Mértékek
háznál minden szombaton eszköz-
zöltnak. Talpalások és javi-
tásokat a gyáron kívül még elfo-
gad Stern J. kötélárú kereskedő
Hirsch-utca 1 sz. (árucsarnok)
és Krauss András liszikereskedő
Ó-Brassó, Hosszu-utca 22. szám.

A gyár helysége:

Bolonya, Mester-utca 15.

Telefon 414.

Állandó raktár kész cipőárúban.

Brassói csatoló-, divat- és

kötött-szövöttáru gyárak.

SCHERG V. és Társai

ajánlják jóhírnevű gyártmányaikat ugymint mindennemű posz-
tőkat, divatszöveteket, egyenruhaszöveteket, vízmentes loden-
ket, szőnyegeket, utazó plaideket, ágyterítőket, kocsipokró-
:: :: :: cokat, lópokrókat stb. stb. :: :: ::

RAKTÁR:

BRASSO, FERENCZ JÓZSEF-TÉR.

Számos legmagasabb díjakkal kitüntetve.

Singer Co. varrógép részvényirtásának
Brassó. Kapu-utca 23. sz.

Összes üzleteink által beszerezhetők
nével jelöltetnek a világ legjobb varrógépe.
Singer Co. varrógép részvényirtásának

SINGER

A legsikkesebb
egyenruhák
egyedül

LENGYEL GYULA

egyenruha-üzletében készíttetnek

Brassó, Hosszu-utca 14,

aki a drezdai szabászati akadémián
diplomát nyert.

A 24. honv. gyalogezred tisztikará-
nak szerződött szabója.

BOLESCH FRIGYES

Erdély legnagyobb kézi munka
üzlete nagyban és kicsinyben.

Rövid szövött és kötött áruk.

Brassó, Kolostor-utca 29. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát
kézi munkákban, selymekben fonalakban,
ugyszintén nagy választék hársnya, köz-
tyű és mindennemű tricótban.

Továbbá nagy választék ingek-
ben gallér kezélő és nyakkendő-
ben.

Pontos és szolid kiszolgálás!

Modern fogászati műterem!

SOLE I.

Brassó, Kolostor-utca 19.



Műtermekben szakszerűen készülnek
aranykoronák, csapós fogak, aranyhidmün-
kák (ki nem vehető fogpótlás). Mint igen
fontos újdonságot ajánlom email hidmün-
kálmat, melyek természetűiek, olcsók és
feltétlenül tartósak. — Vidékiek 24 óra alatt
kielégíttetnek. — — — Méltányos árak.

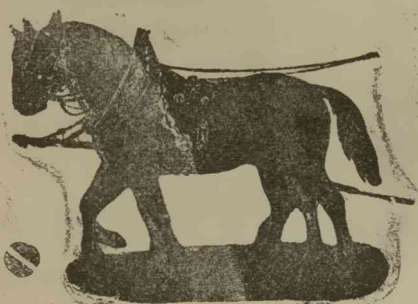
Szifgyártás. :: Tásagyártás.
Nyereggyártás. Járomkészítés.
Mindennemű uti- és lőszer-
számot készít kívánatra és
[—] javításokat elvállal [—]

MOOSER MIHÁLY

BRASSO.

Ó-Brassó,

Hosszu-utca 37. sz.



Elvállalunk

fürdőszoba- és klozet-berendezé-
seket, vízvezetéki telepeket és
mindennemű csatornázást.

- Legfinomabb fürdőkádak,
fürdőkályhák, mosdóasztalok, —
valamint felszerelést tárgyak

mindig raktáron

Horváth S. és Conradt G.

Brassó, Hosszu-utca 17.

Csinos ujdonságok! Hazai gyártmány!

Férfi ruhaszövetek,
Az új brassói posztógyárból: **Szalon,**
Tellmann Vilmos és Társa.

(2742)

Legjobb minőségű tiszta gyapjuból.

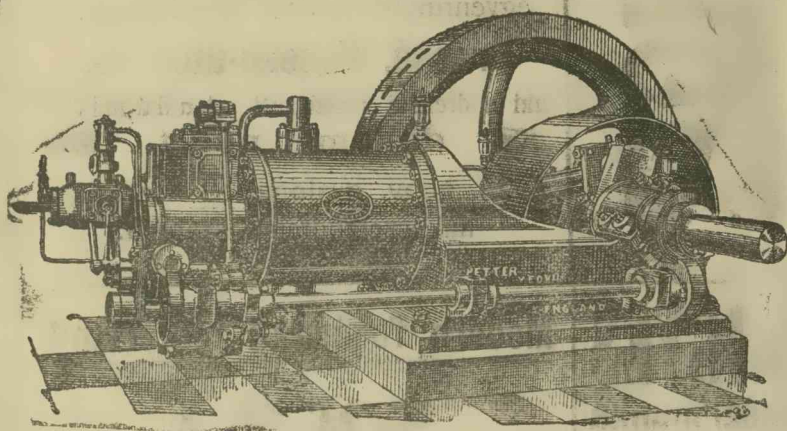
Utcai,

Telefon szám: 52.

Ajánlja dús raktárát a legolcsóbb gyári árak mellett

Sport- és Vadászruhák**Em. Mayer és Társa, Virágsor 2.**

Szövetmintákat kíváncsi ingyen és bérmentve!

A „Brassói Butorkészítő Iparosok Áruháza Szövetkeze” mint az O. K. H. tagjaa nagyérdemű vásárló
közönség szíves figyel-
mébe ajánlja dúsán
felszerelt — — —**butorraktárát**háló, ebédlő, uri-szobák és salon-berende-
zések. Elvállal: teljes lak- és konyhaberende-
zéseket; készít: commers és kárpitos árukat,
valamint középületi (iskola, tör-
vényház stb.) berendezéseket.Az áruk a legegyszerűbb kiviteltől a legdiszesebbig jutányos áron, kedvező feltételek mellett kaphatók.
Kolostor-u. 36. Megtekintés vételkötelezettség nélkül, költségvetés díjmentesen. Kolostor-u. 36.**Eredeti angol szab. Petters négyütemű nyersolajmotorok**szab. csőgyújtóval (nem tüzesgolyóval), precíziós szabályzóval, 2-55
tényleges lóerős teljesítménnyel, gazdasági és ipari célokra a leg-
egyszerűbb, legbiztosabb és legolcsóbb üzemgépek.Világhírű ered. DAIMLER stabil és lokomobilszerű benzinmotorok.
Elsőrangú „OTTO” rendszerű PETZOLD szívógázmotorok,
stabil és lokomobilszerű benzinmotorok.Ered. amer. „OTTO” rendszerű LAMBERT stabil és loko-
mobilszerű benzinmotorok.

Képes árjegyzéket és árajánlatot kívánságra küldünk.

Központi Kereskedelmi és Iparbank Géposztálya
BUDAPEST, V., Váci-körút 26.

Telefon: 164—65

319

Sürgőnycim: „Centralis”

Az összes gyártmányok állandó gépkiállításunkban megtekinthetők.

**A Dr. BIRÓ-féle HAVASI GYOPÁR-KRÉM.**a legkitűnőbb arcszépítőszert: **SZEPLŐT és MÁJFOLTOT** bámulatosan eltávolít.
Teljesen ártalmatlan-Nagy tégely 1 korona, mosdóvíz 1 korona, szappan 70 fillér,puder 1 korona. — **FŐRAKTÁR:****WOLFF-GYÓGYTÁR, KOLOZSVÁR.**

Kapható: csaknem minden vidéki gyógyszerárban és drogériában.

Nyomatott a „Brassói Lapok” nyomdájában. Kiadja: dr. Weisz Ignác.

**A Liniment. Capsici comp.,**
a Richter-féle Horgony-Pain-Expeller
pótléka.Ezen elismert kitűnő és fáj-
dalomcsillapító bedörzsölés
használt hárszer bevétele-
nél, — a mely minden gyógy-
szertárban kapható, —
mindig figyelemmel le-
gyünk a „Horgony”
védjegyre, és a Richter
címre.